

臨近的満月之日 命運之時逼近

身為代嫁公主的事情
暴露後的小月
演變成玉姬不得不回歸
江戸的事態了...?

暴れん坊姫君の
お江戸改革

アシガール EDO

たまのこしいれ

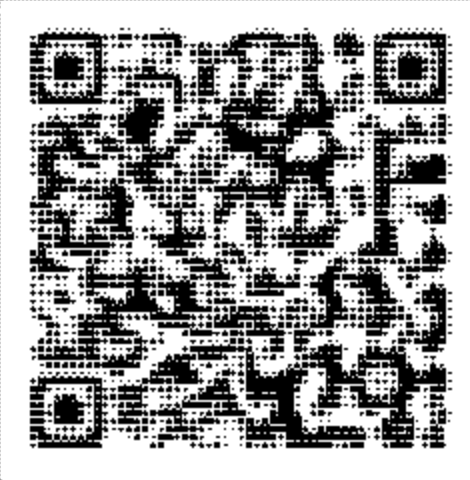
EPI.20

TAMANO-KOSHIIRE

圖源:kk 翻譯:F2.0 校對:靜空 嵌字:芝士小餅乾 監製:咚咚貓

森本梢子

第一話は
こちらから



最新MC
『たまのこしいれ
-アシガールEDO-』
2巻発売&配信中!

MC『アシガール』全16巻
MC『じゃのめのみ』1巻も
発売&配信中!

離境漢化組



對哦

來來回回的
都把自己的生日
忘幹淨了

離境漢化組



生日……



和晴貴
相差3歲了啊

這樣啊……
我已經18歲了

2

前回までのあらすじ

300年前から政略結婚前夜の玉姫と幼なじみの勇之進が月の家にやってきた。結ばれないふたりに同情する月は、タイムマシンの起動スイッチに興味本位で触っているうち、自分がタイムスリップ。江戸時代の緑合城にたどりつく。月は玉姫の身代わりで花嫁になるが、お相手の晴貴が継母のお倉に毒を盛られているらしいと知り、晴貴の病気を治すと決意。現代に戻り解毒薬を手に入れ、晴貴に飲ませた。タイムスリップしてきたことを話そうとするも、急きよ晴貴は江戸に発つことに。晴貴を好きだと気づいた月も追いかけるが、晴貴とお倉の息子の虎丸が病に倒れる。月に現代に送られた2人は完治して帰還したが……!

たまのいれ

1798-18 EDO
TAMANO-KOSHIIRE



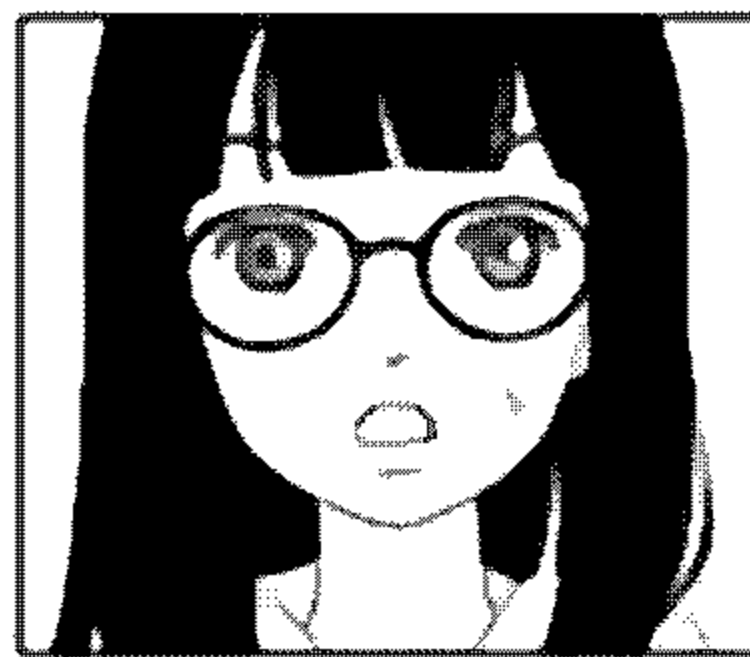
お倉

志喜家の正室で晴貴の継母。殿との間にひとり息子の虎丸がいる。玉姫をいびっていたが……?



志喜晴貴

15歳。志喜家嫡男で月の興入れの相手。生意気に見えたが、実は心優しい美少年。



速川月

17歳。「アシガール」の主人公・唯の姪で、尊の一人娘。天才肌の発明オタク。



哈哈

明明
該被祝賀的本人
都不在場——
真狡猾

誒——
那算什麼——



那天我們大家
一起吃蛋糕慶祝了



這裡沒有蛋糕啊……

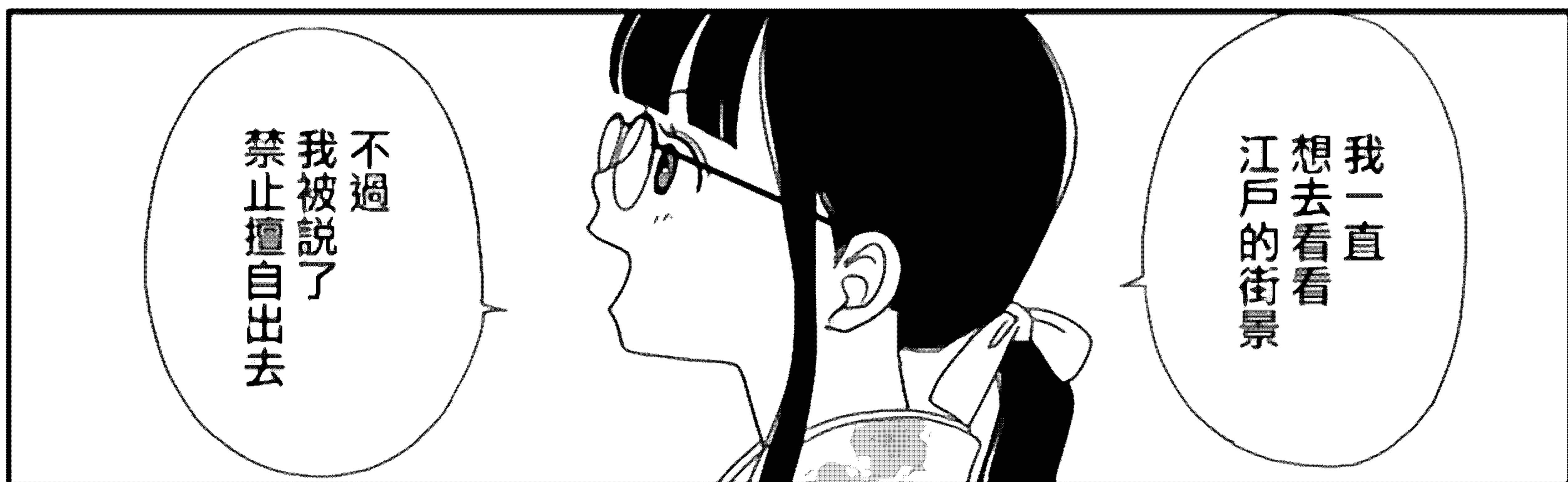
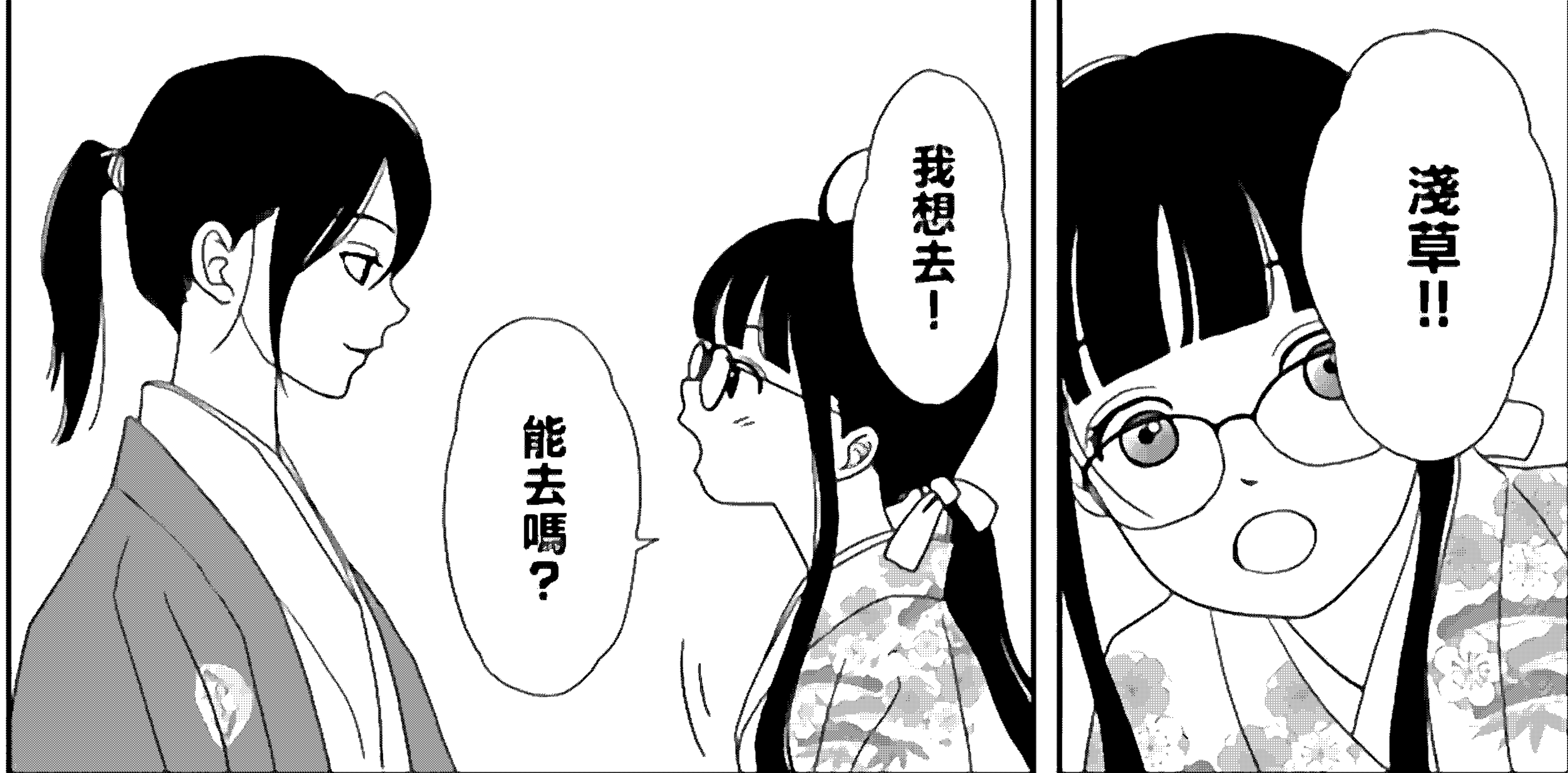


蛋糕啊……



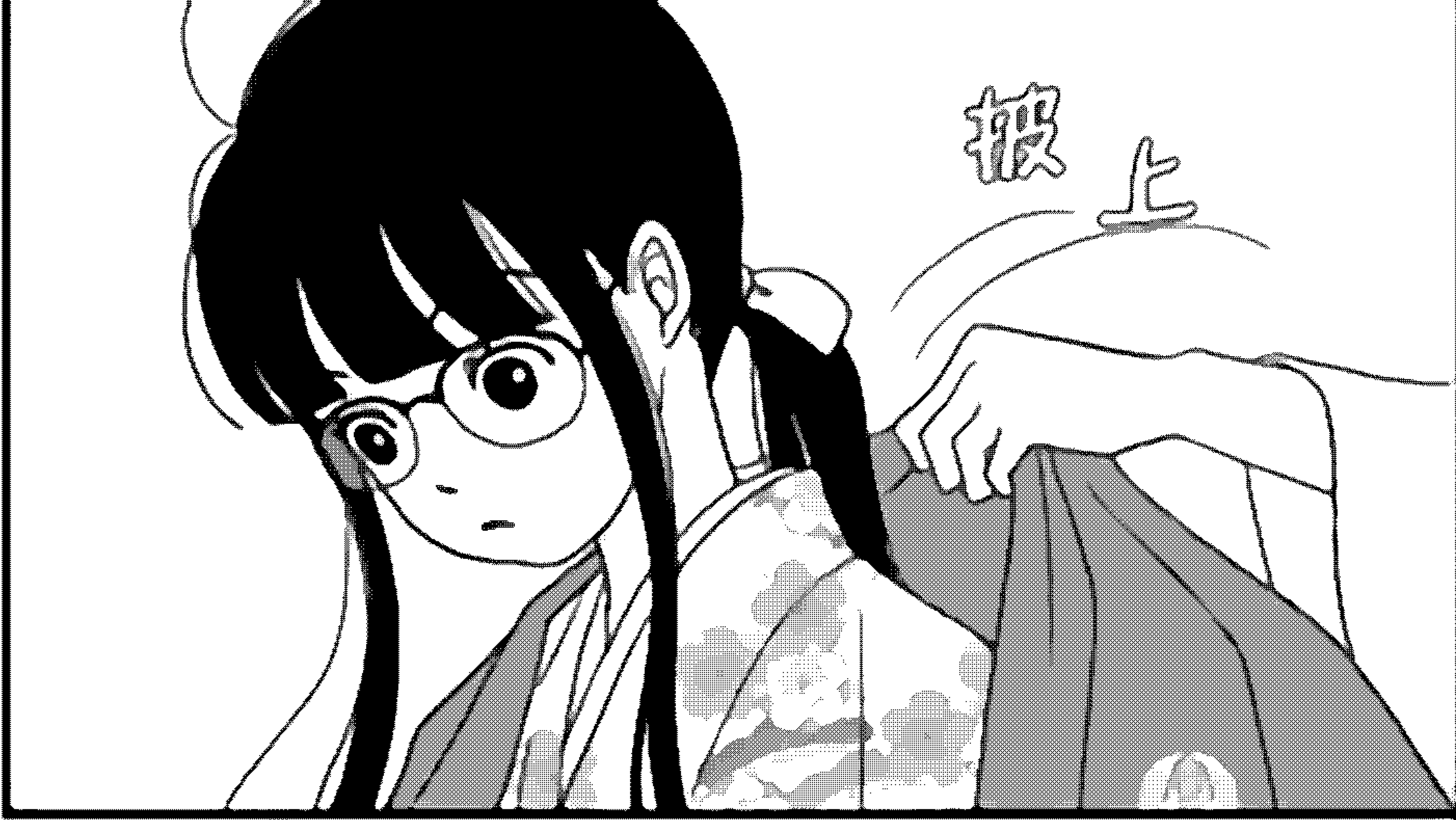
作為替代
這裡似乎也有家
評價很好的點心鋪
在淺草

要不一起去看吧

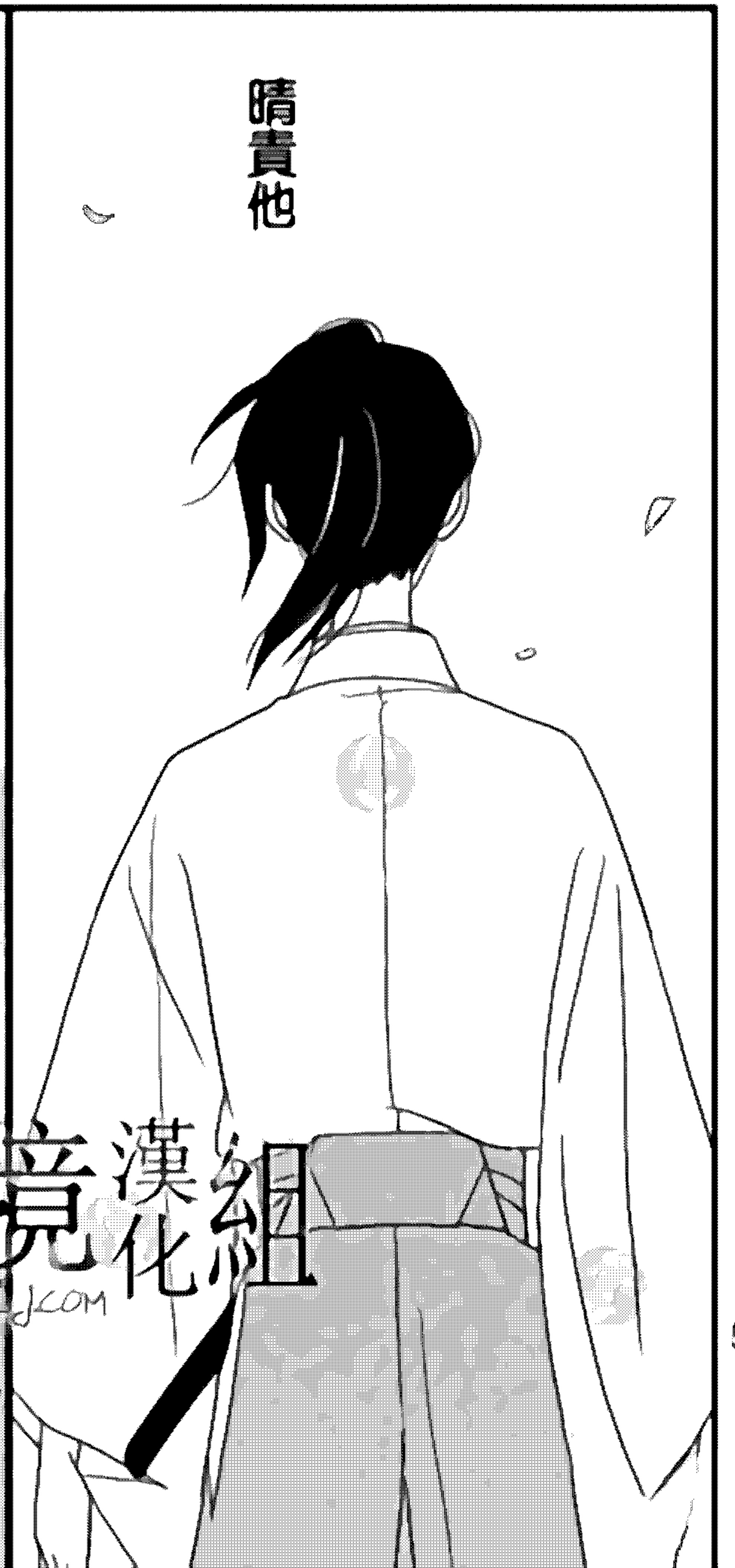




回去前... 呢



自從回到這裡後
變得又開朗又溫柔
每天都會來見我



離境漢化組
WWW.LJCOM

那麼
明天見

晚上的出行預告
卻一次都沒有

不對
我才沒有在等著
完全沒有

他已經知道
我是代替玉姬來的
這場婚禮也應該無效了吧……

離境漢化組
www.alicej.com

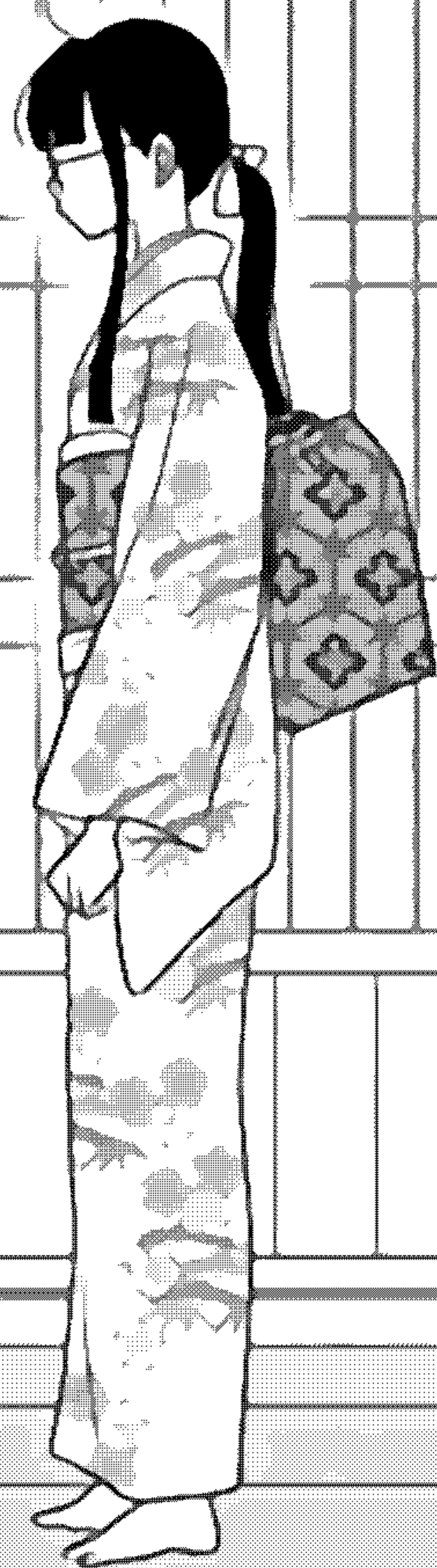
也太輕易了吧!?

我都要回去了
你多少也感到些寂寞啊!!

本來我回到這裡
就是爲了治好晴貴的病
然後抓住下毒的犯人而已



：再怎麼胡思亂
想也沒意義



離境漢化組
MALICEL.COM

我想在回去前
完成



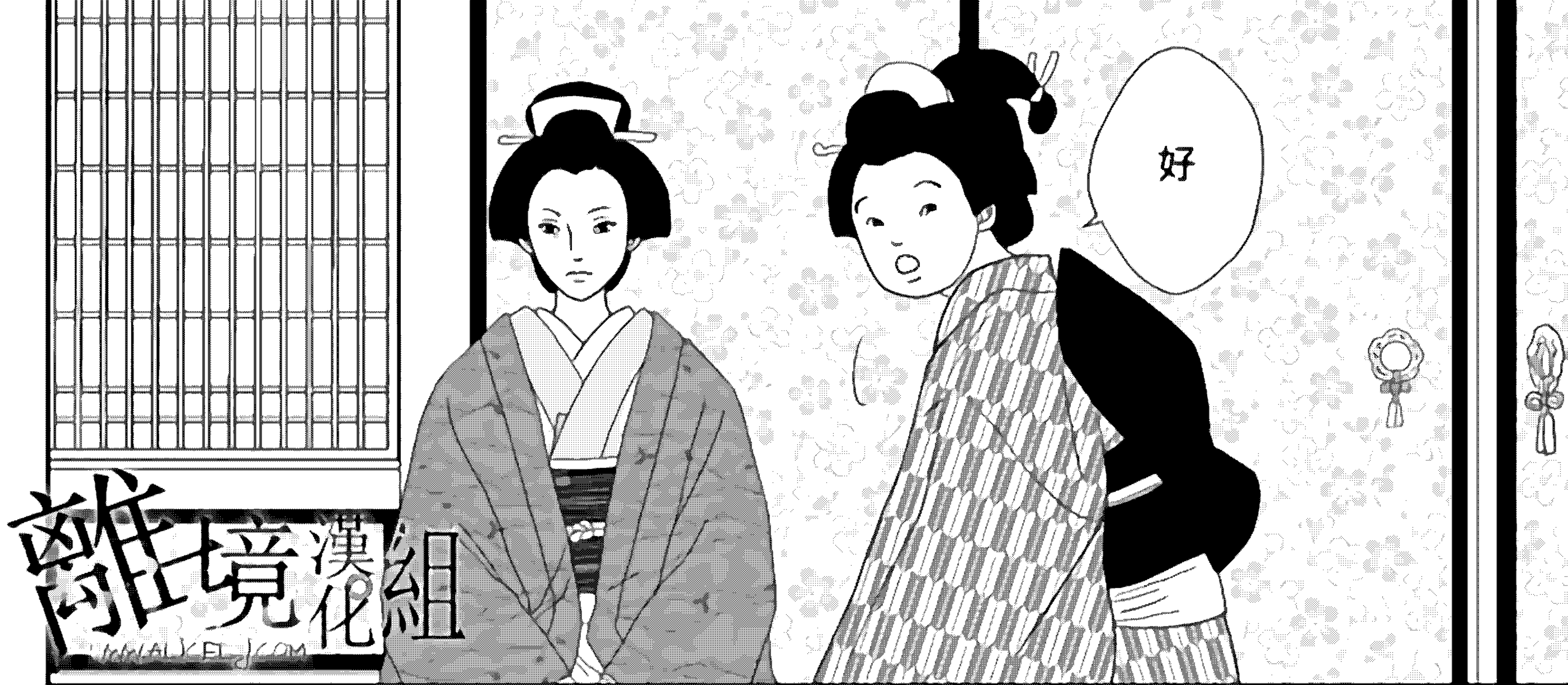
至少只有那個

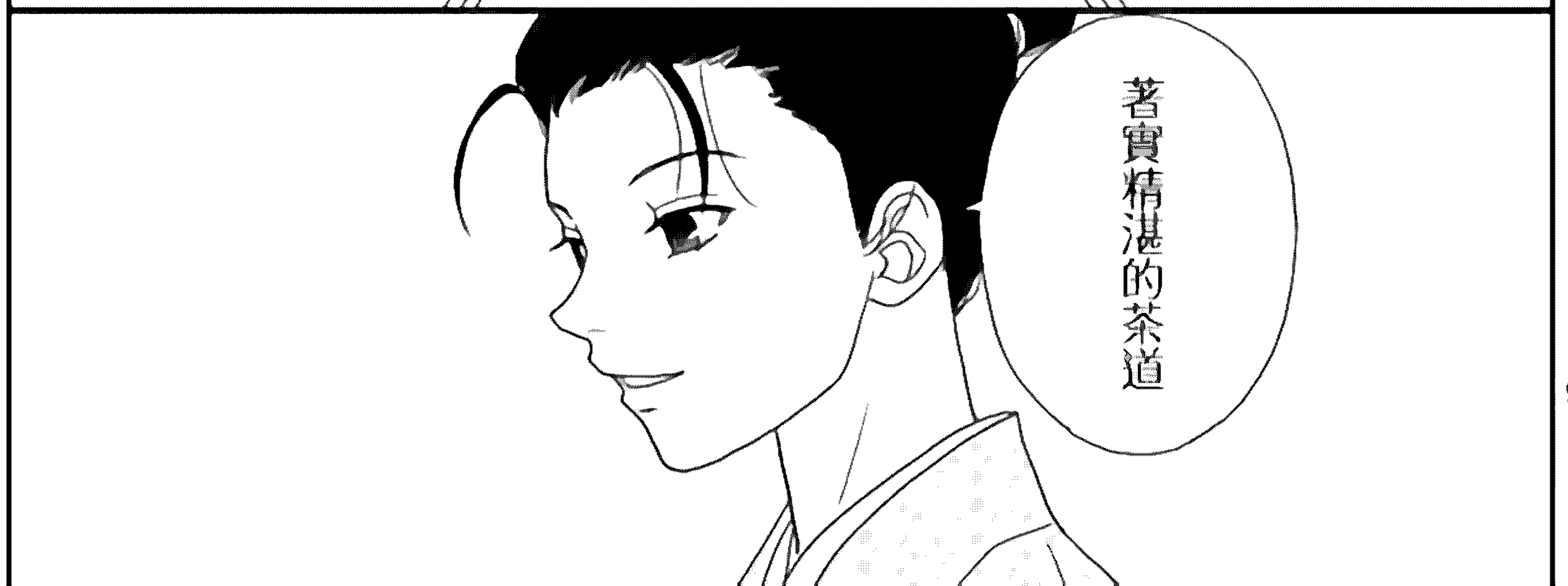
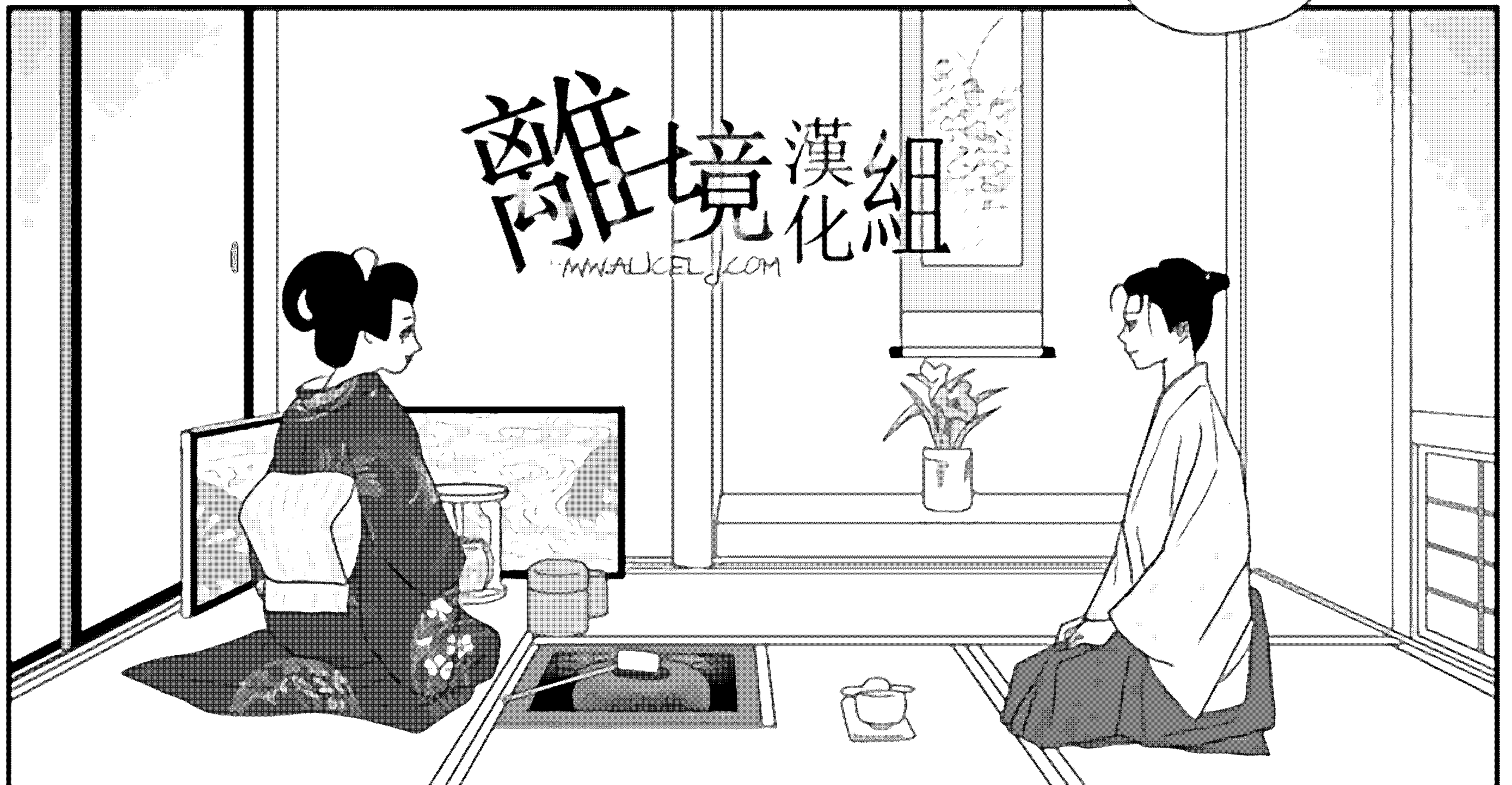
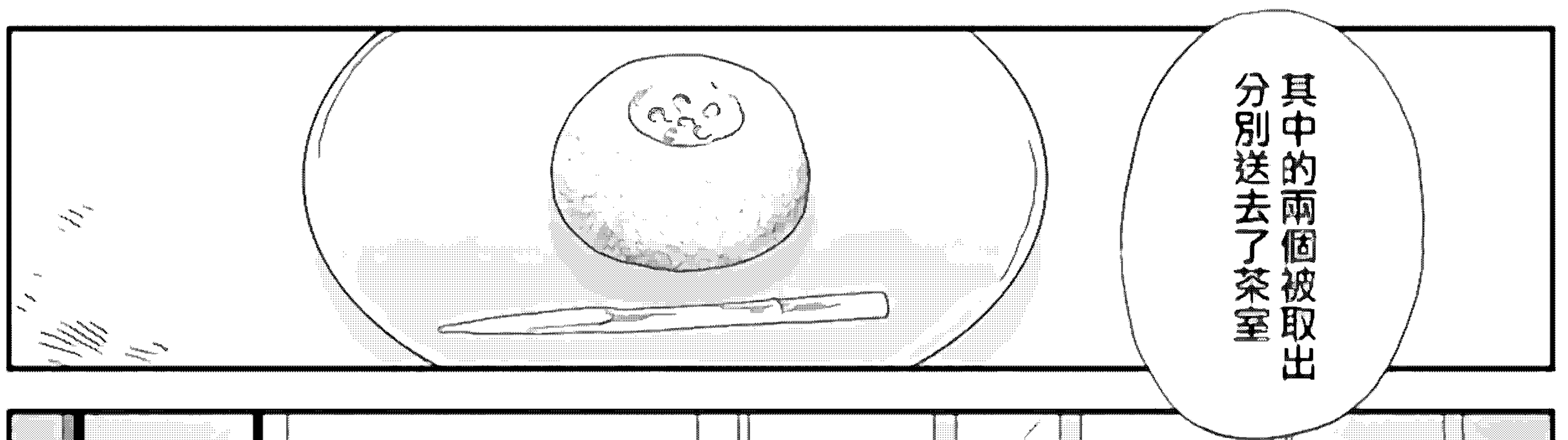


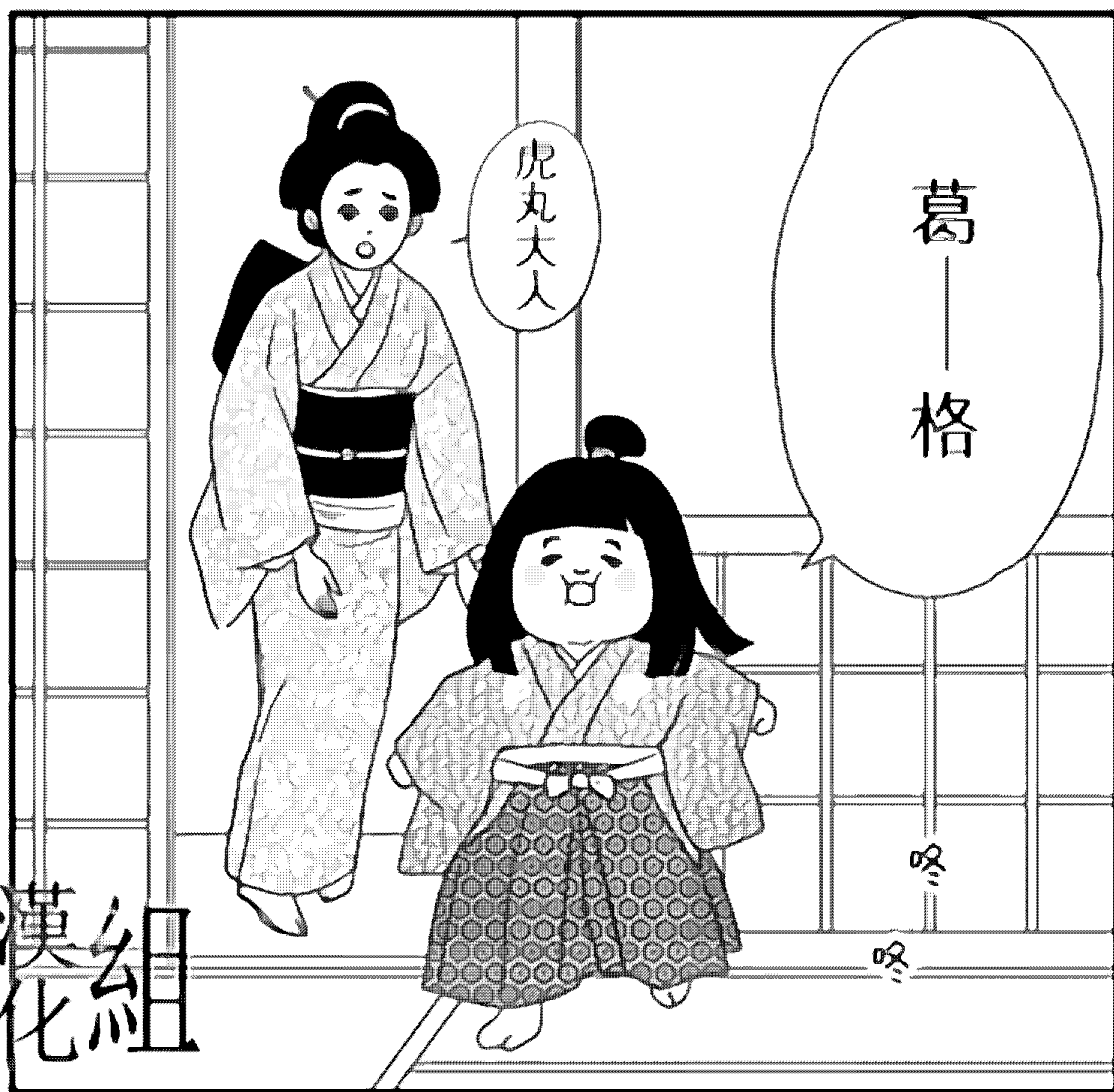
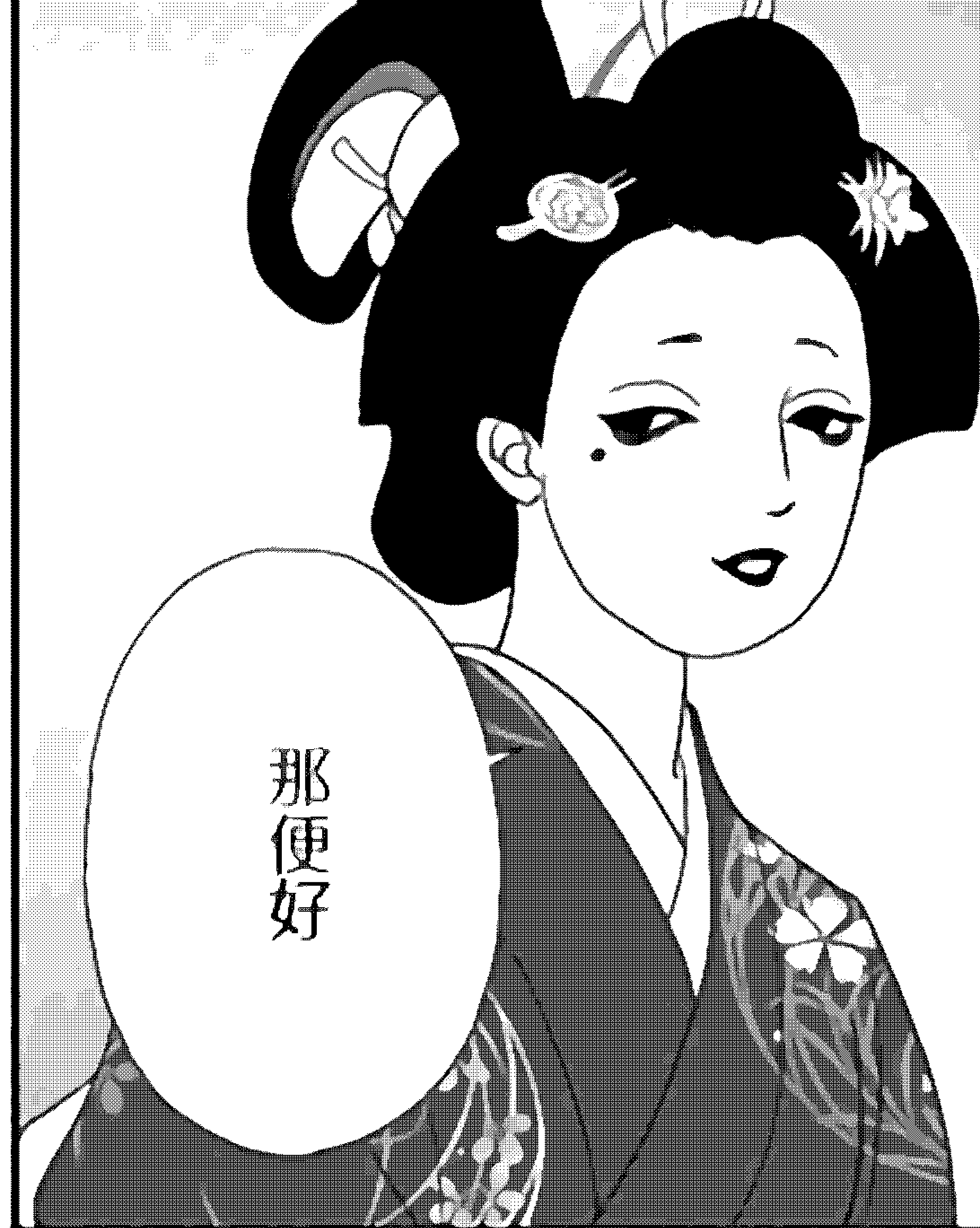
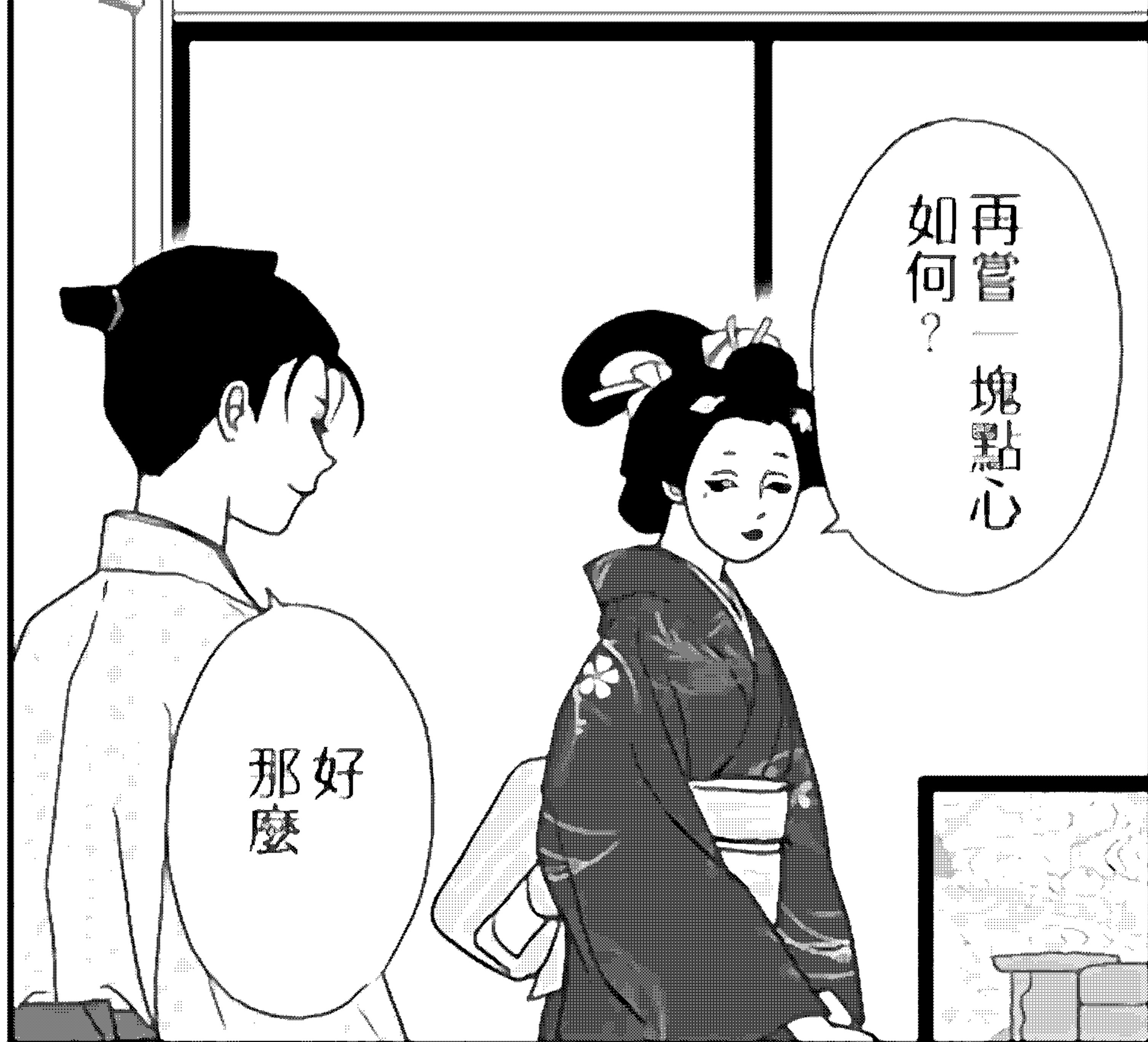
開始搜查會議!!

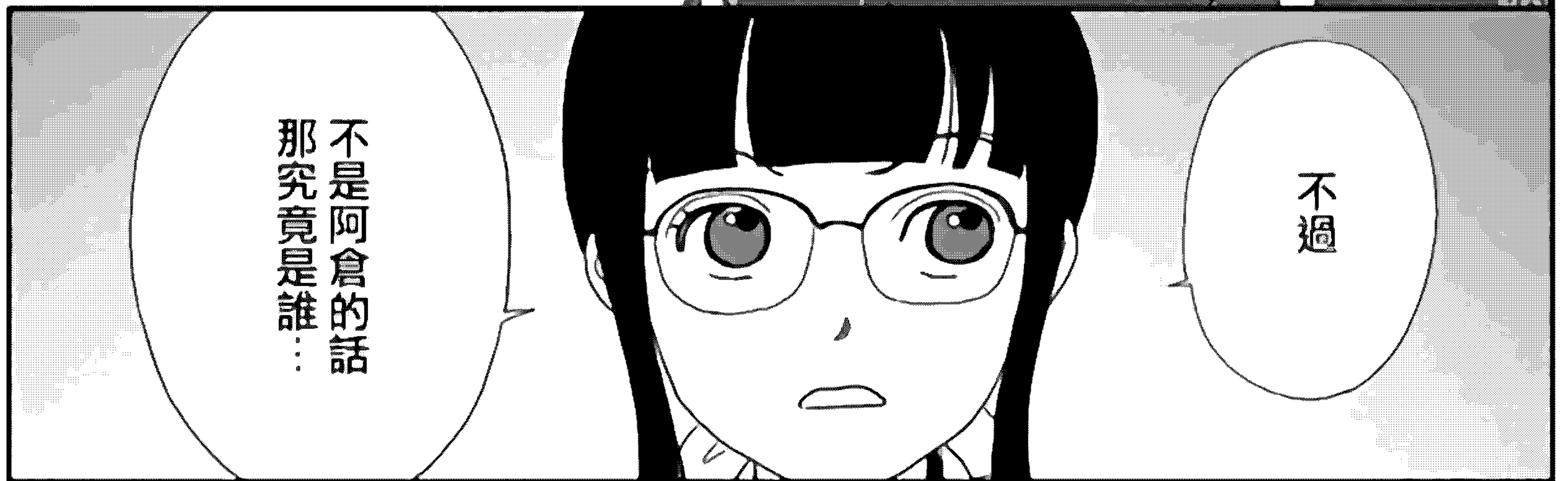
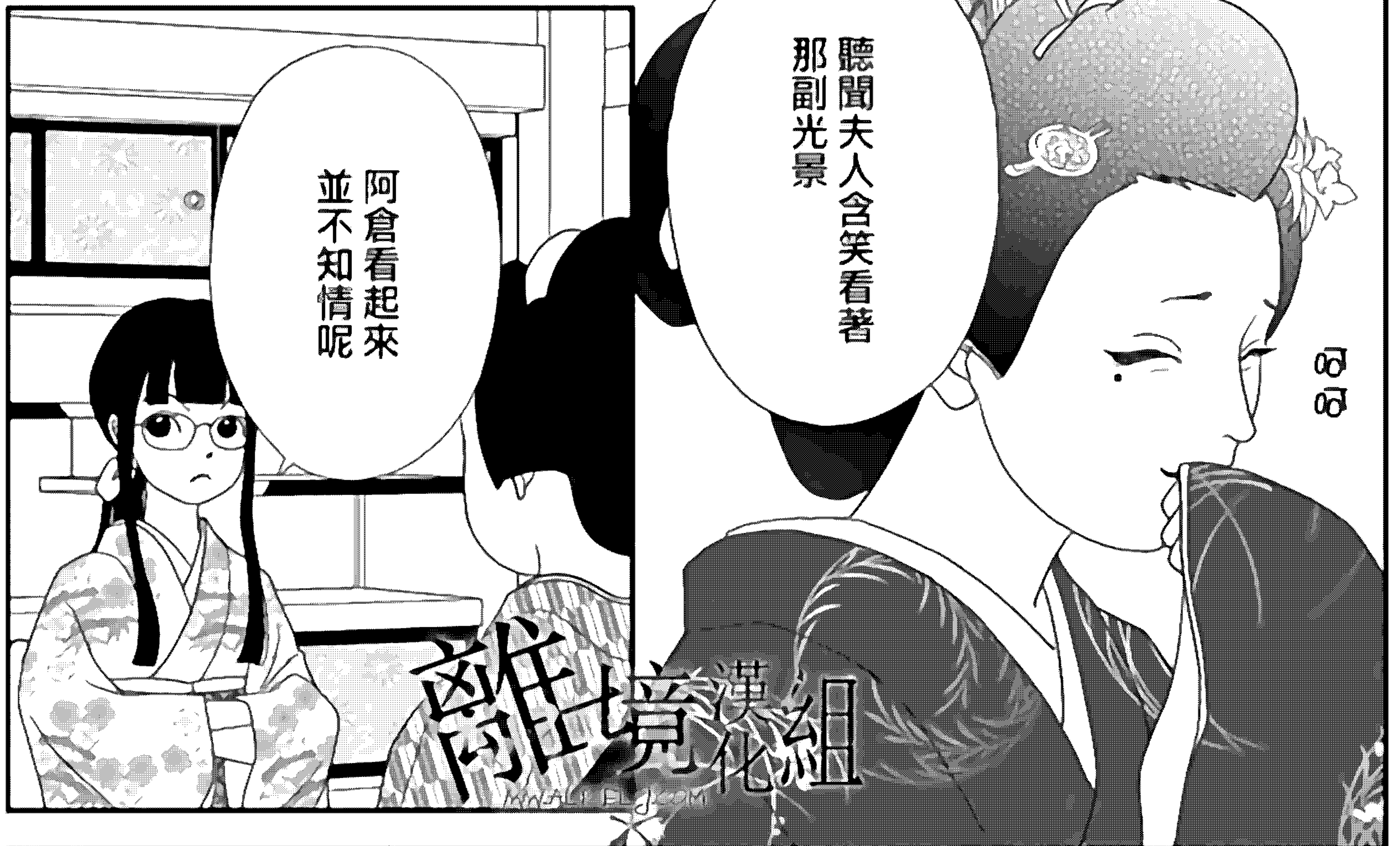
嘶

各位!











：也就是說
是身邊的人



還免請恕罪

驚嚇



：也就是說
毒是在從茶室運來的途中
下進去的？

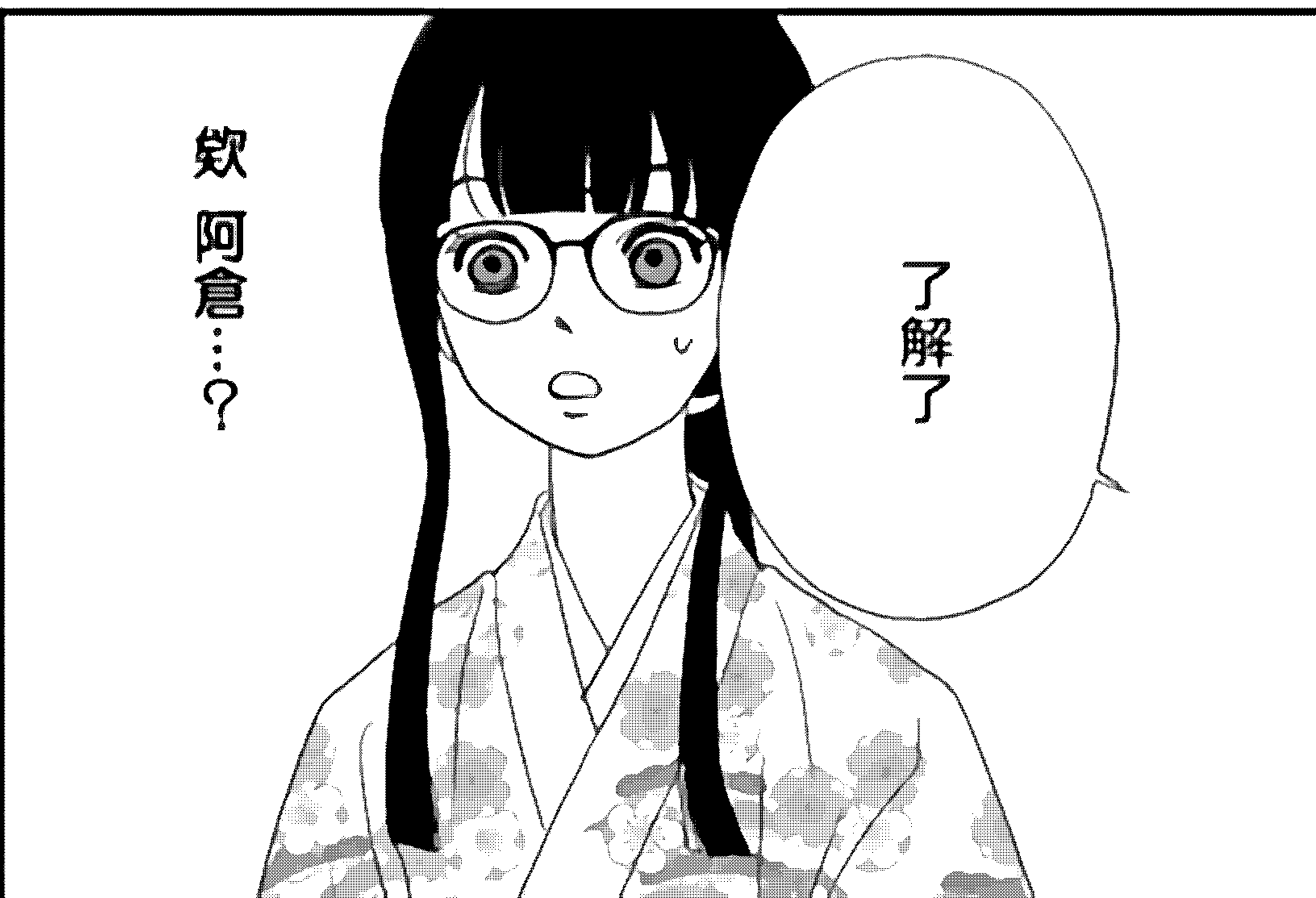
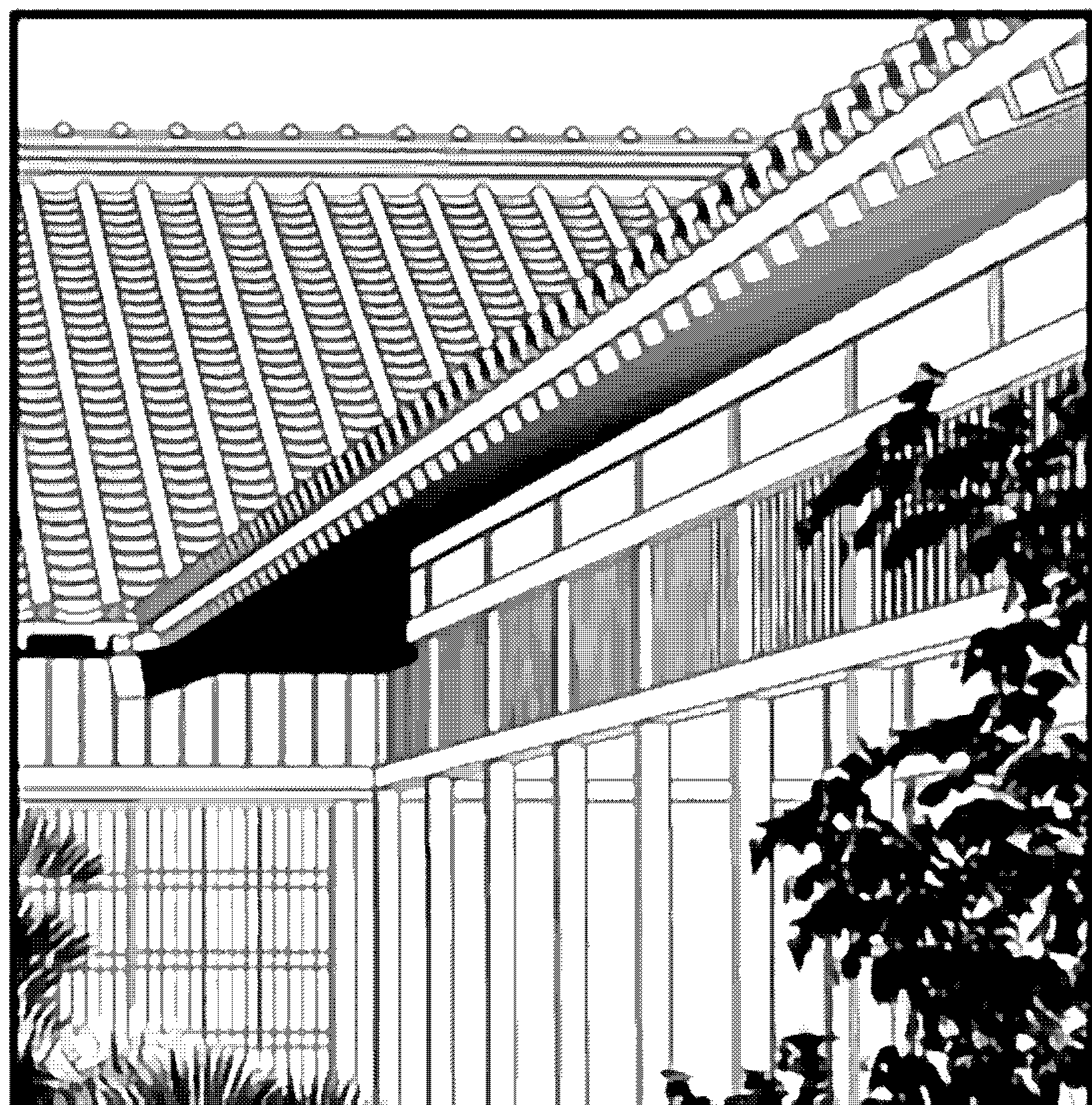
恐怕是的

離境漢化組
WWW.ALICELJ.COM



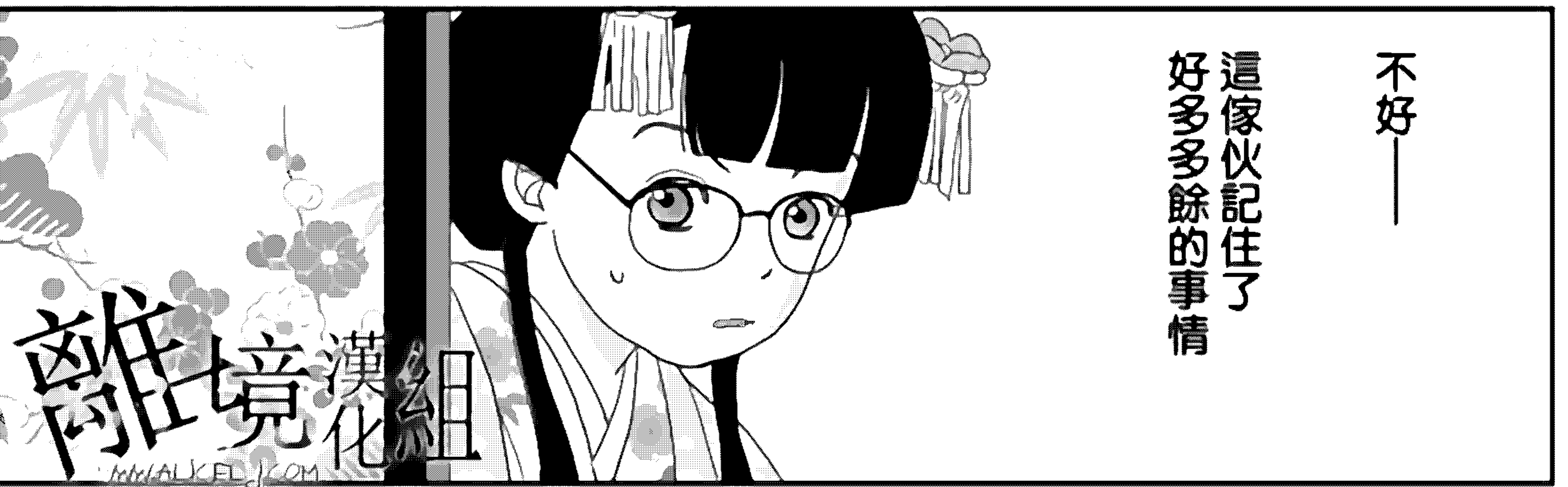
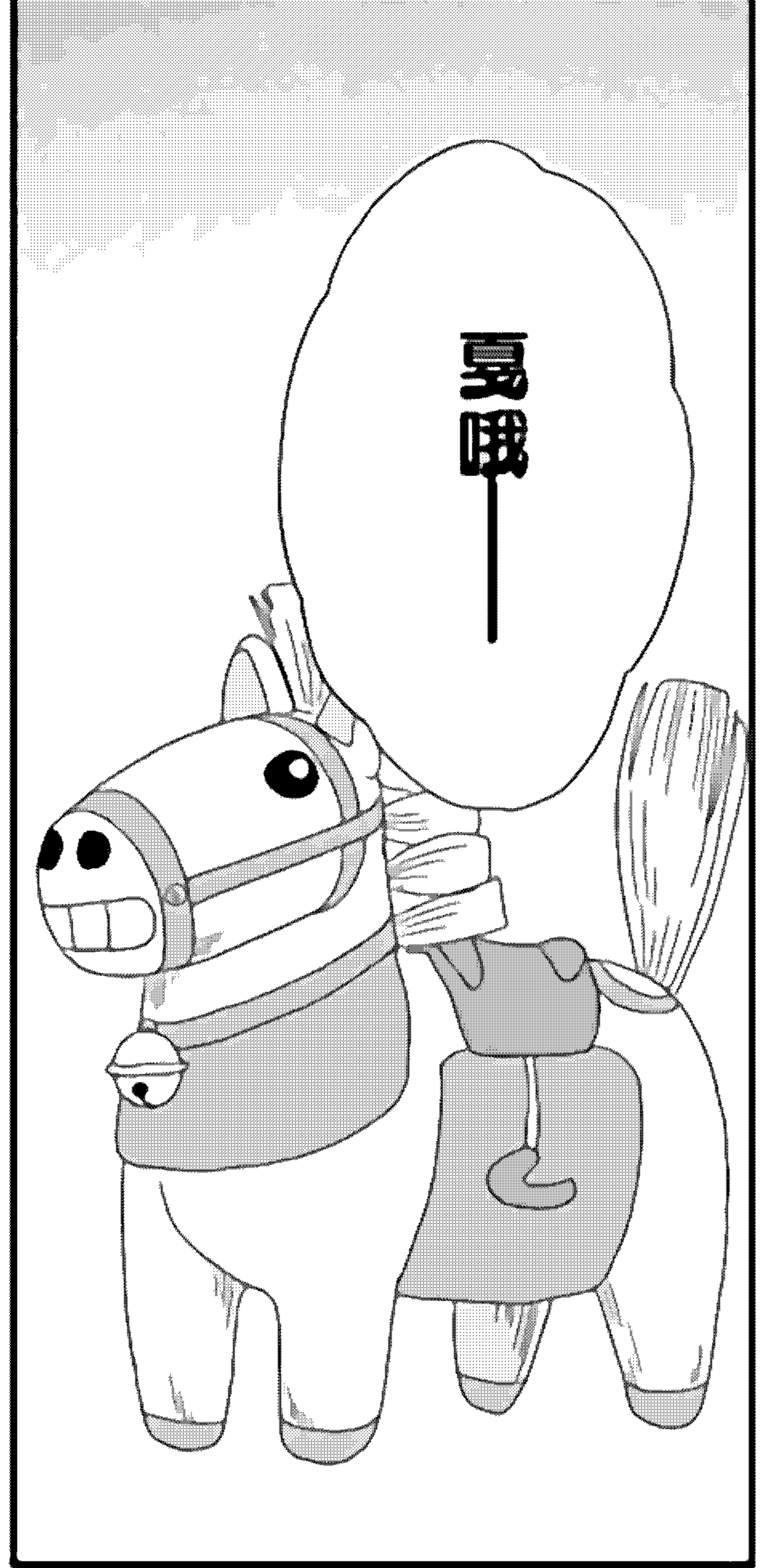
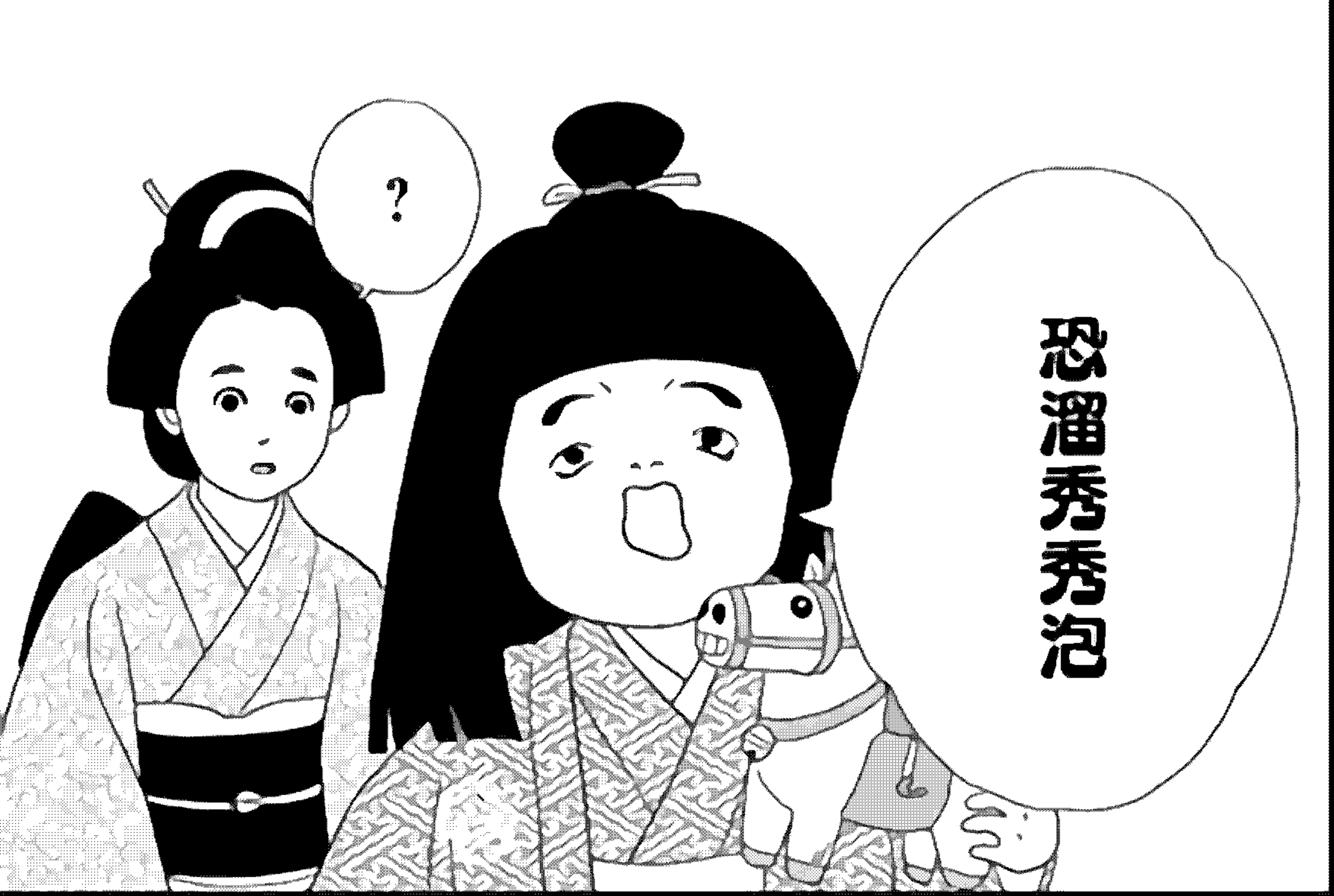
玉姬大人

夫人請您前往一趟



了解了

欸阿倉...？





我來遲了

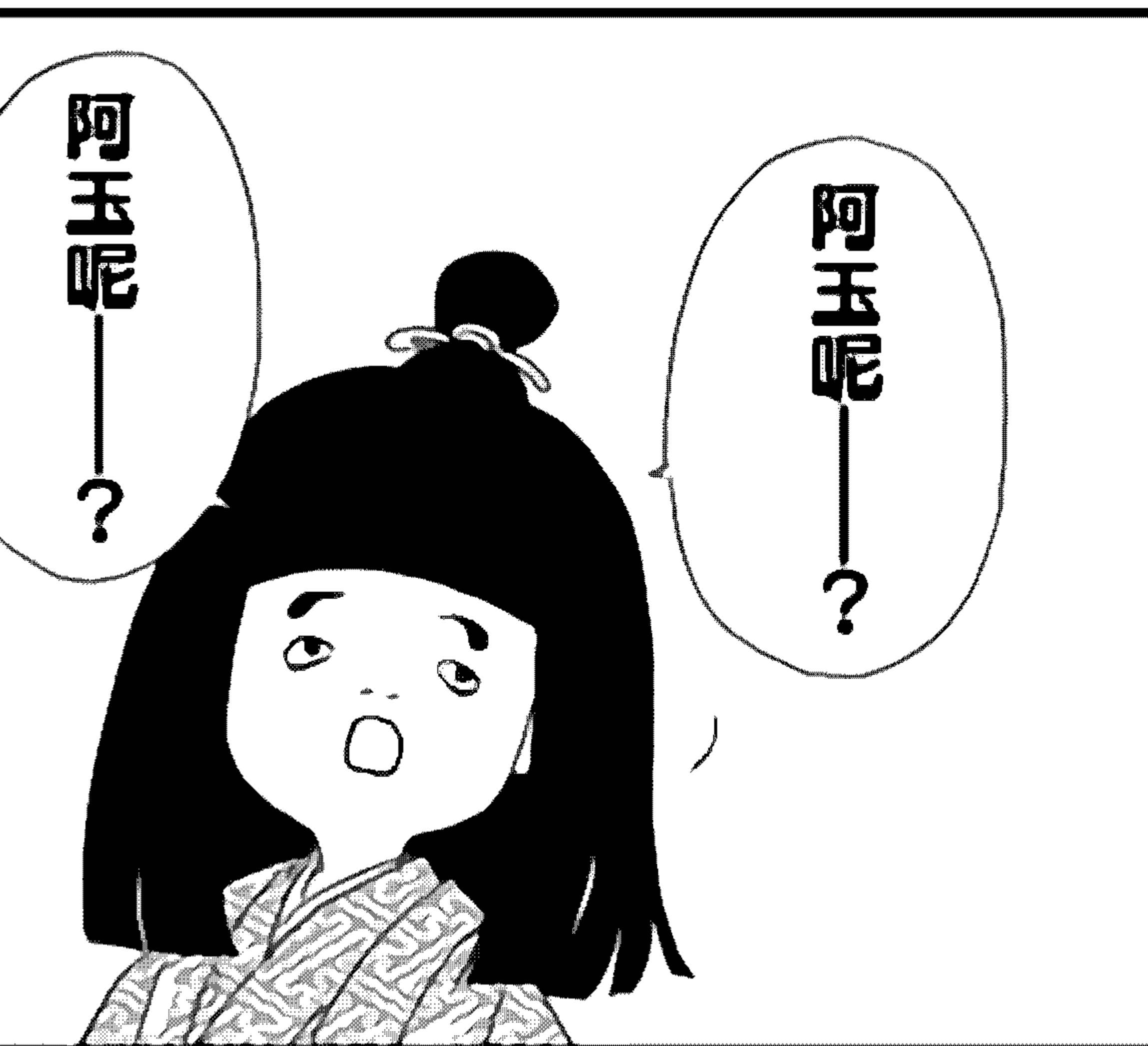


阿玉?



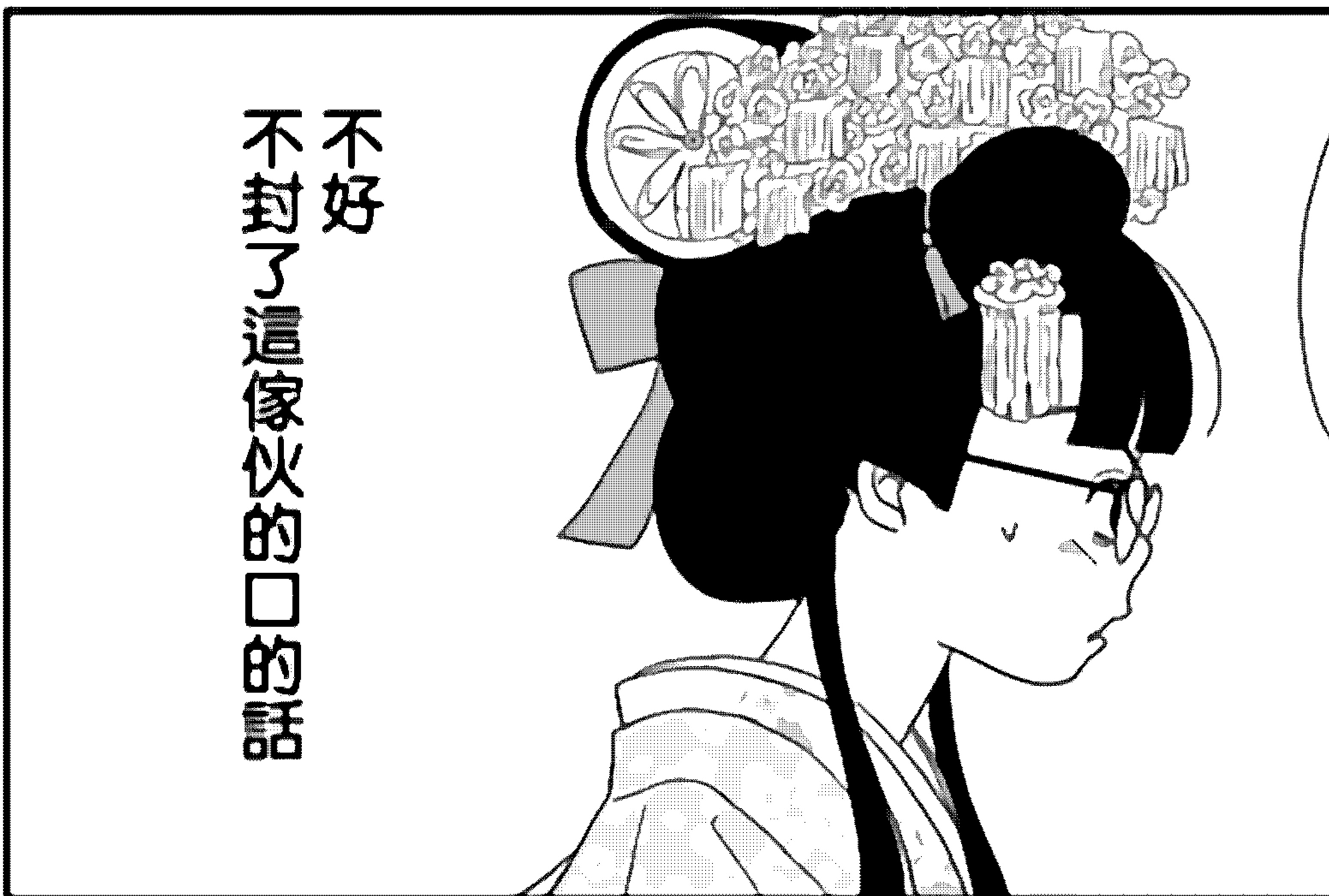
轉頭

轉頭



阿玉呢——?

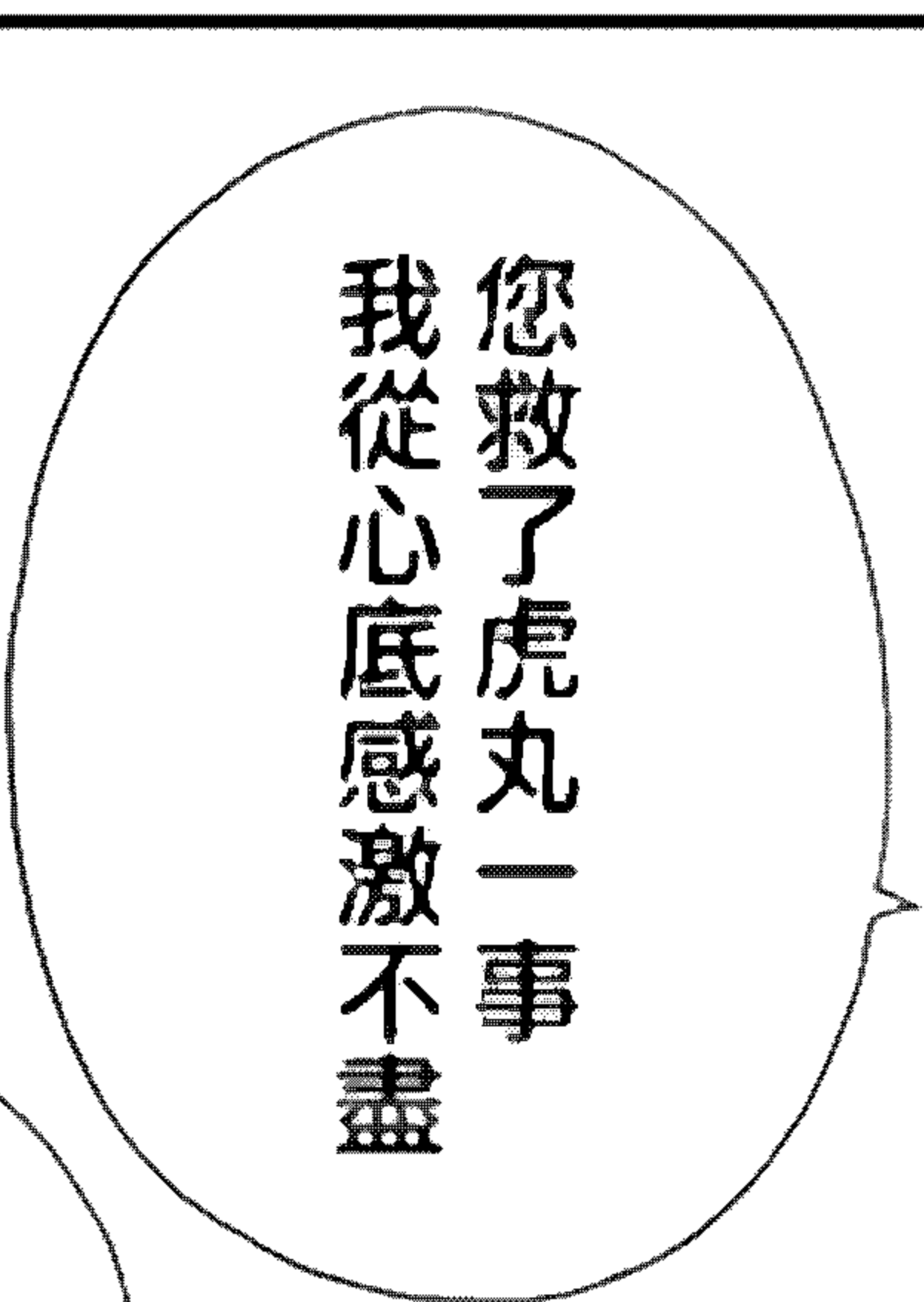
阿玉呢——?



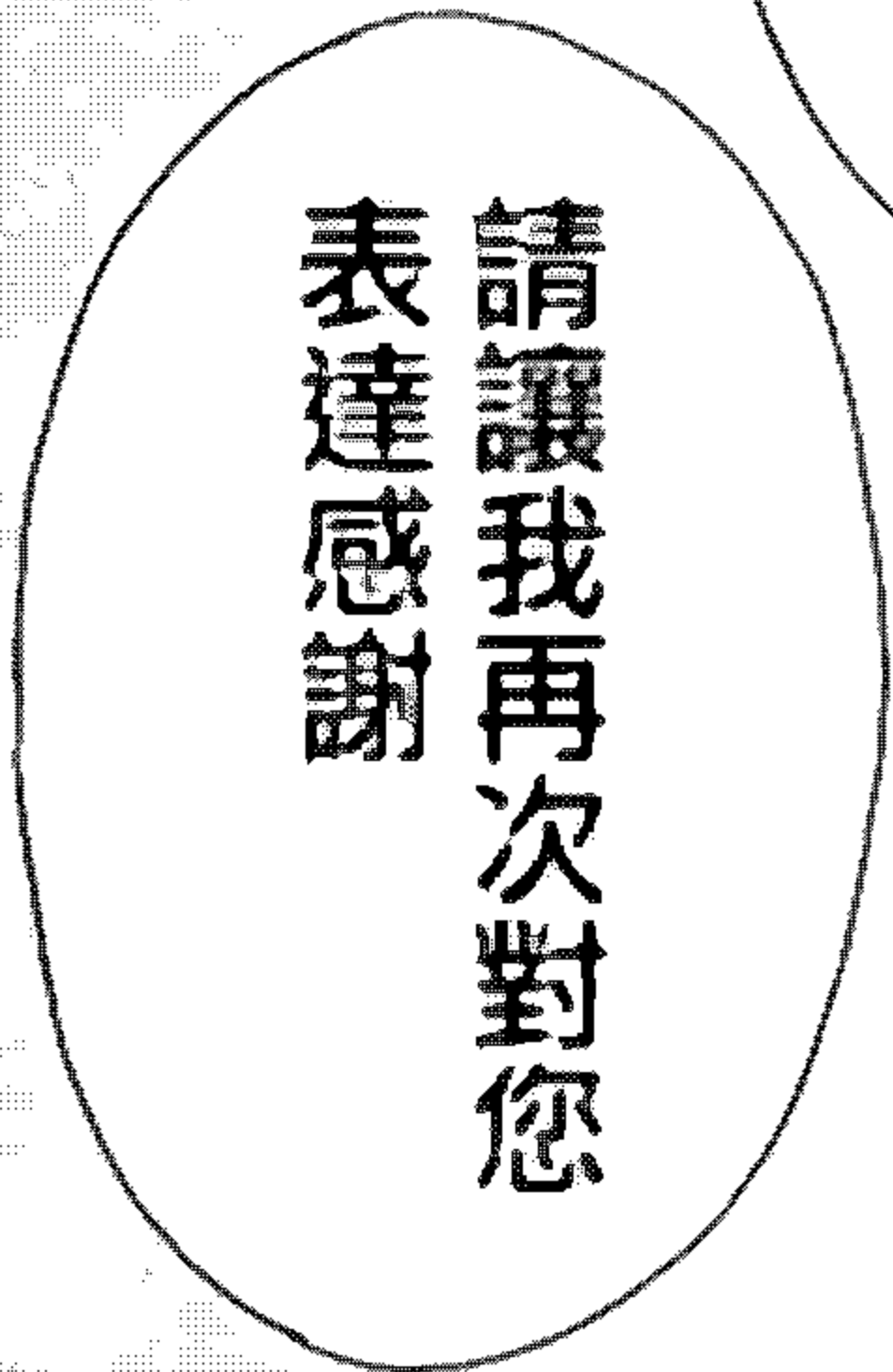
不好
不封了這傢伙的口的話



玉殿下

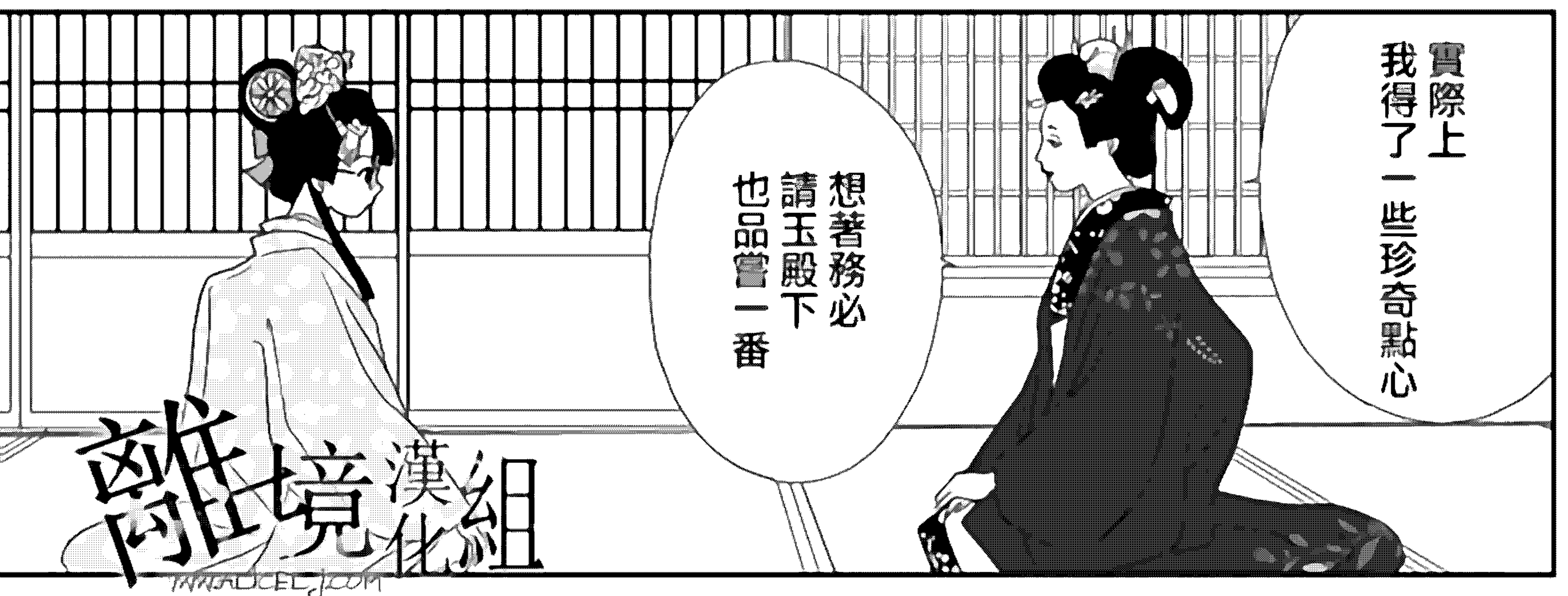


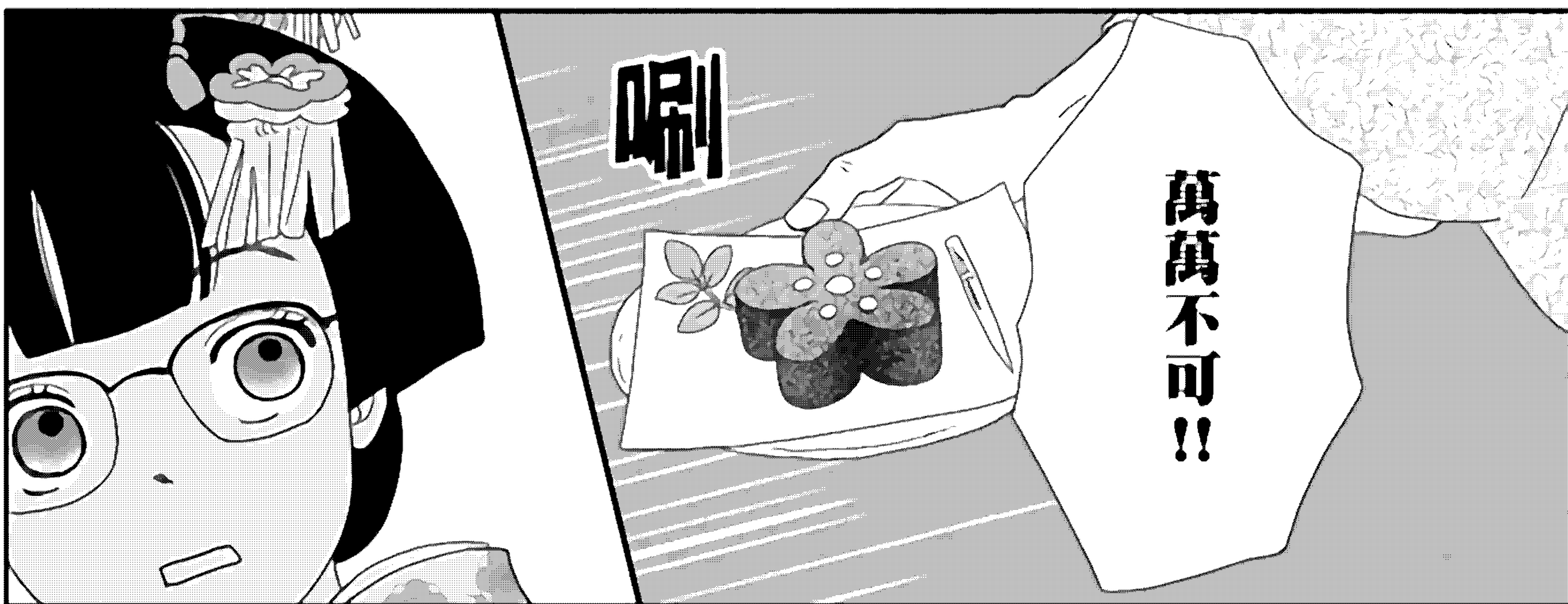
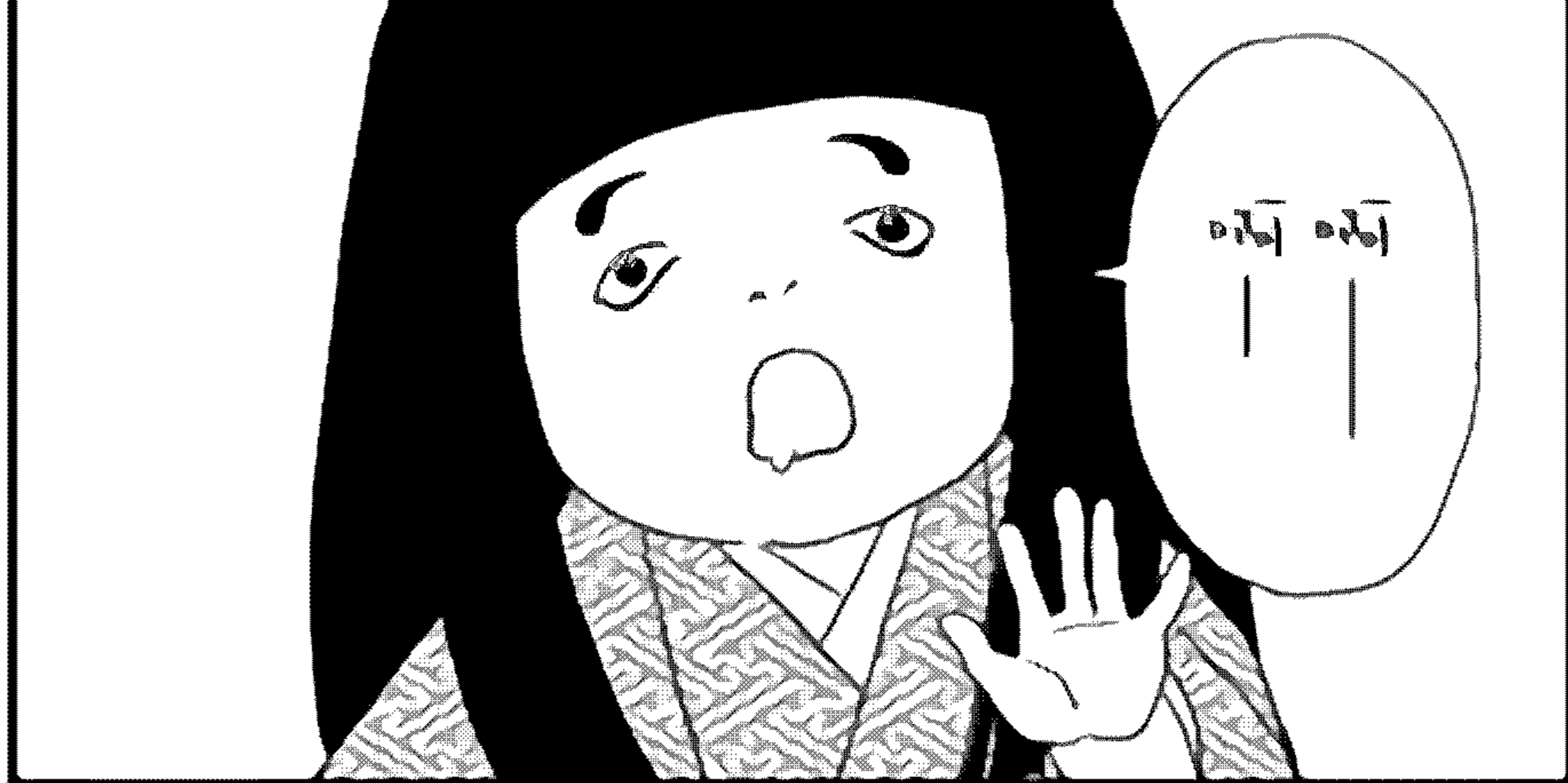
您救了虎丸一事
我從心底感激不盡



請讓我再次對您
表達感謝

離境漢化組







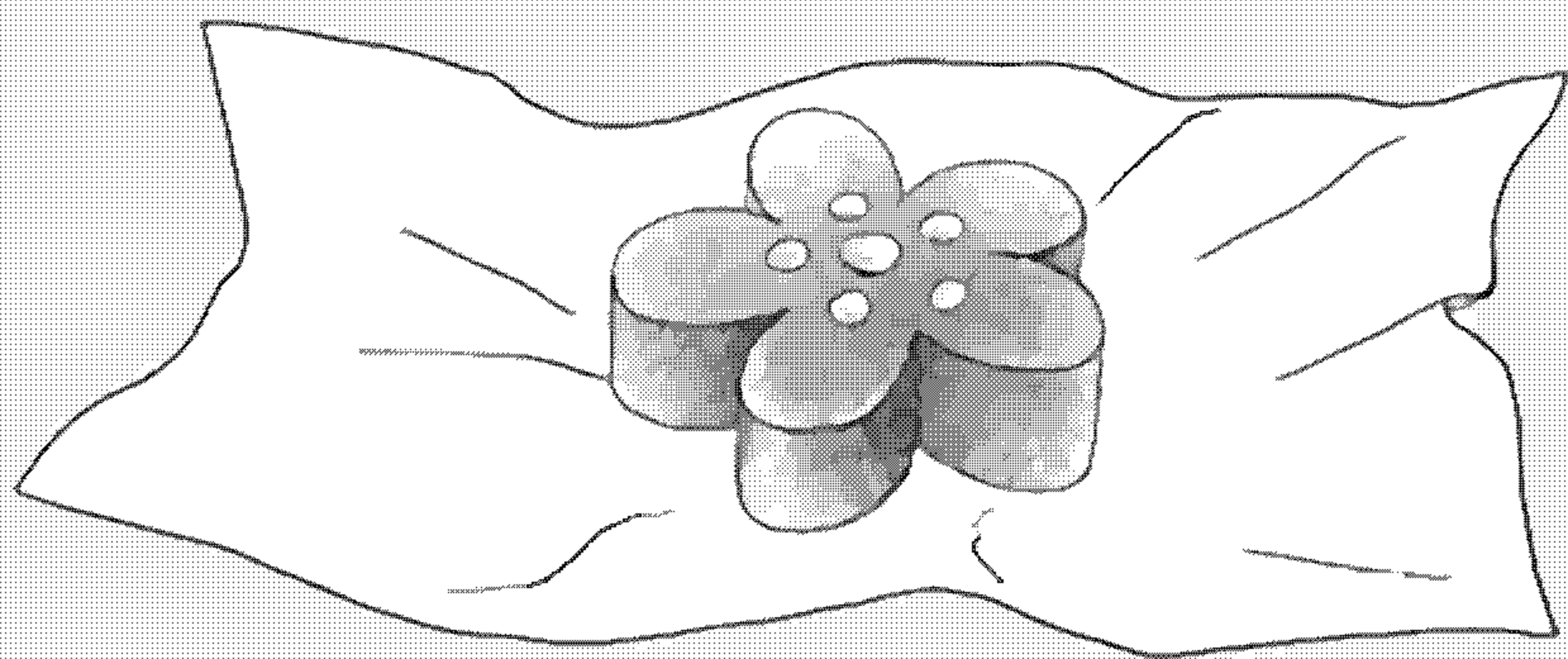
這真是……
難道說……



離境漢化組
WWW.KELJ.COM

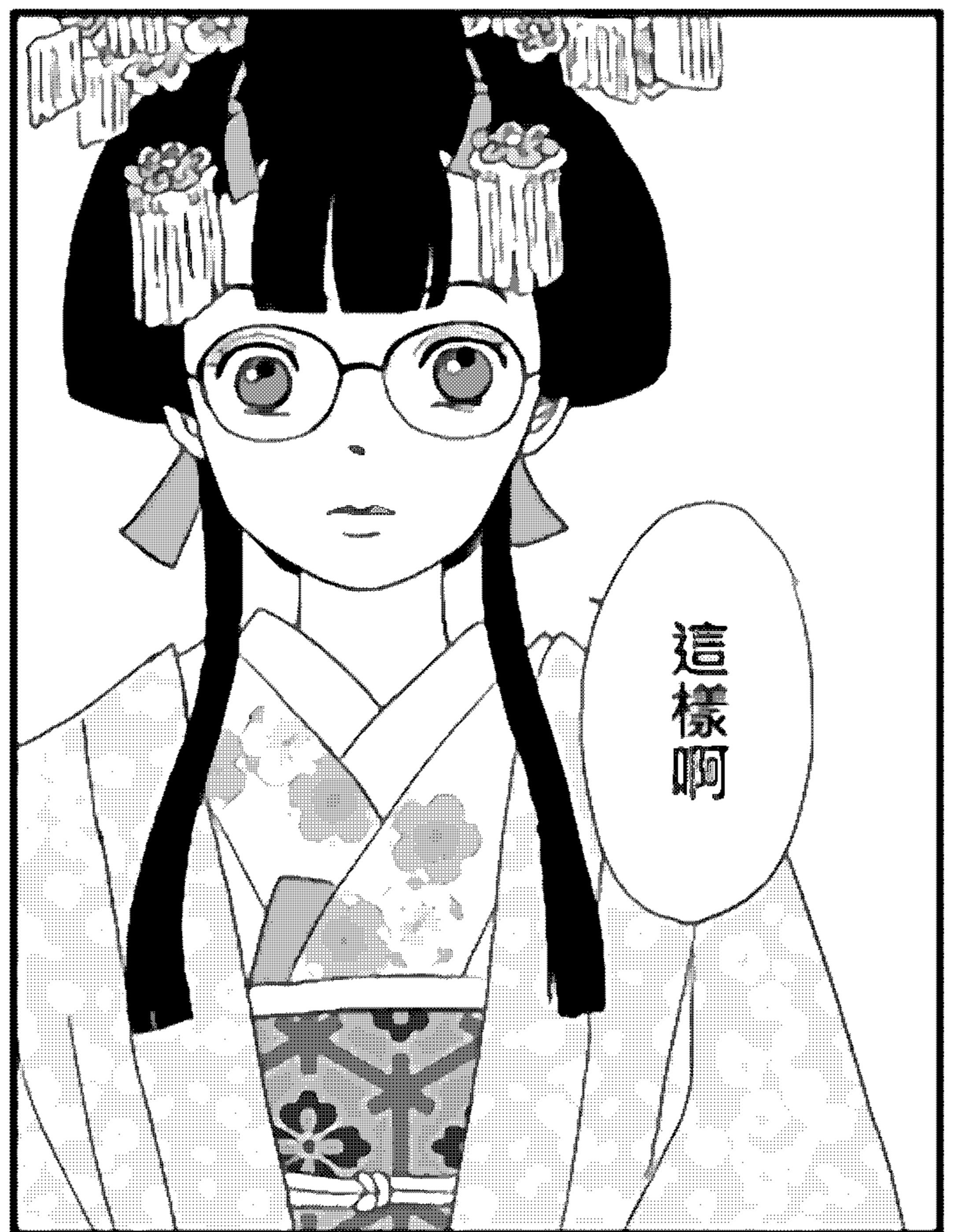
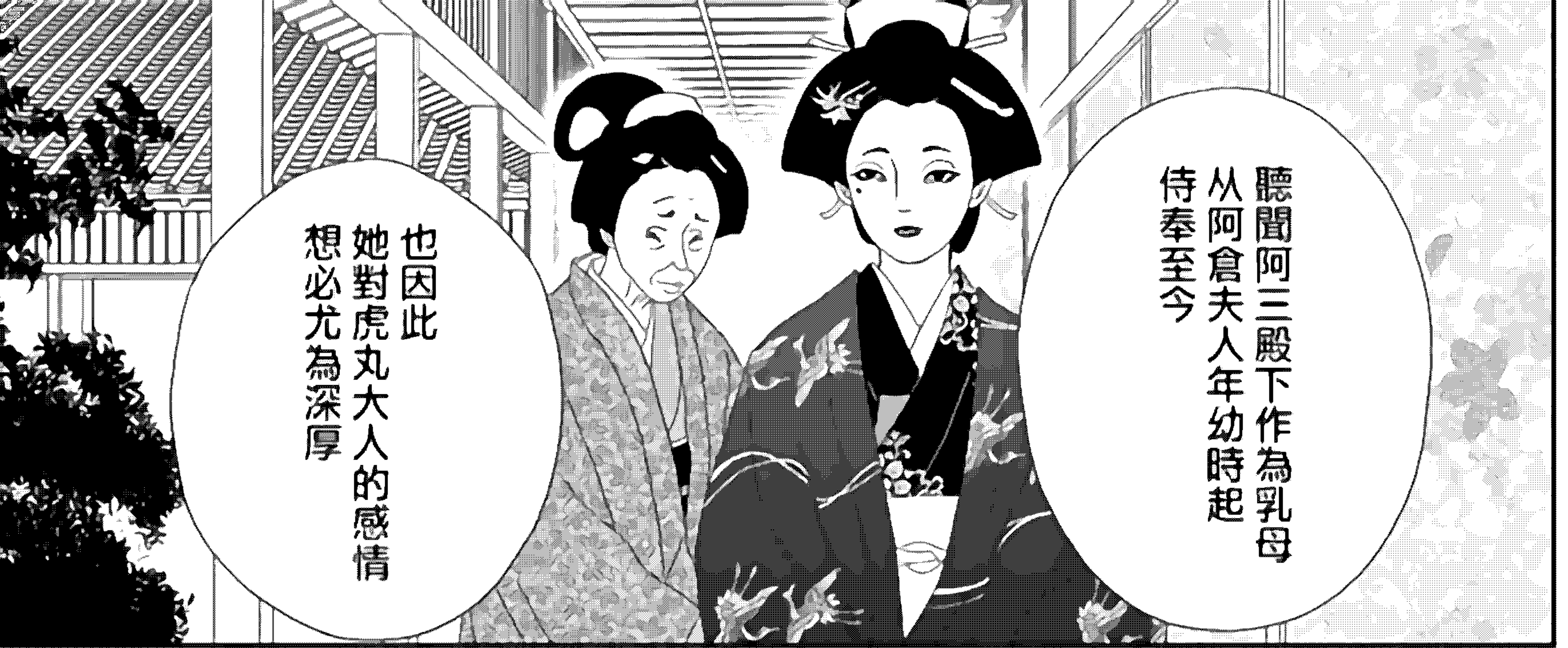
感覺知道犯人是誰了!?

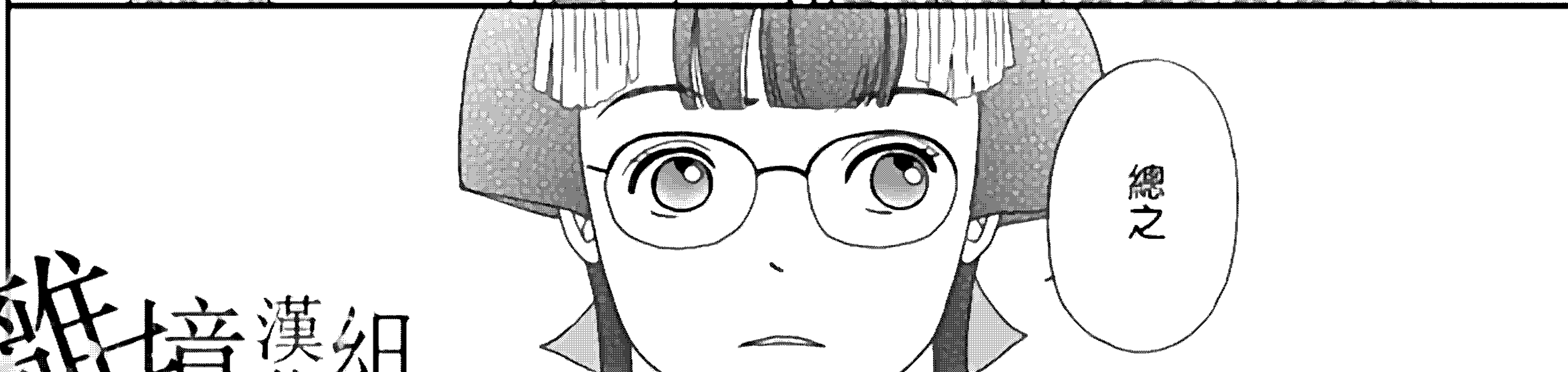
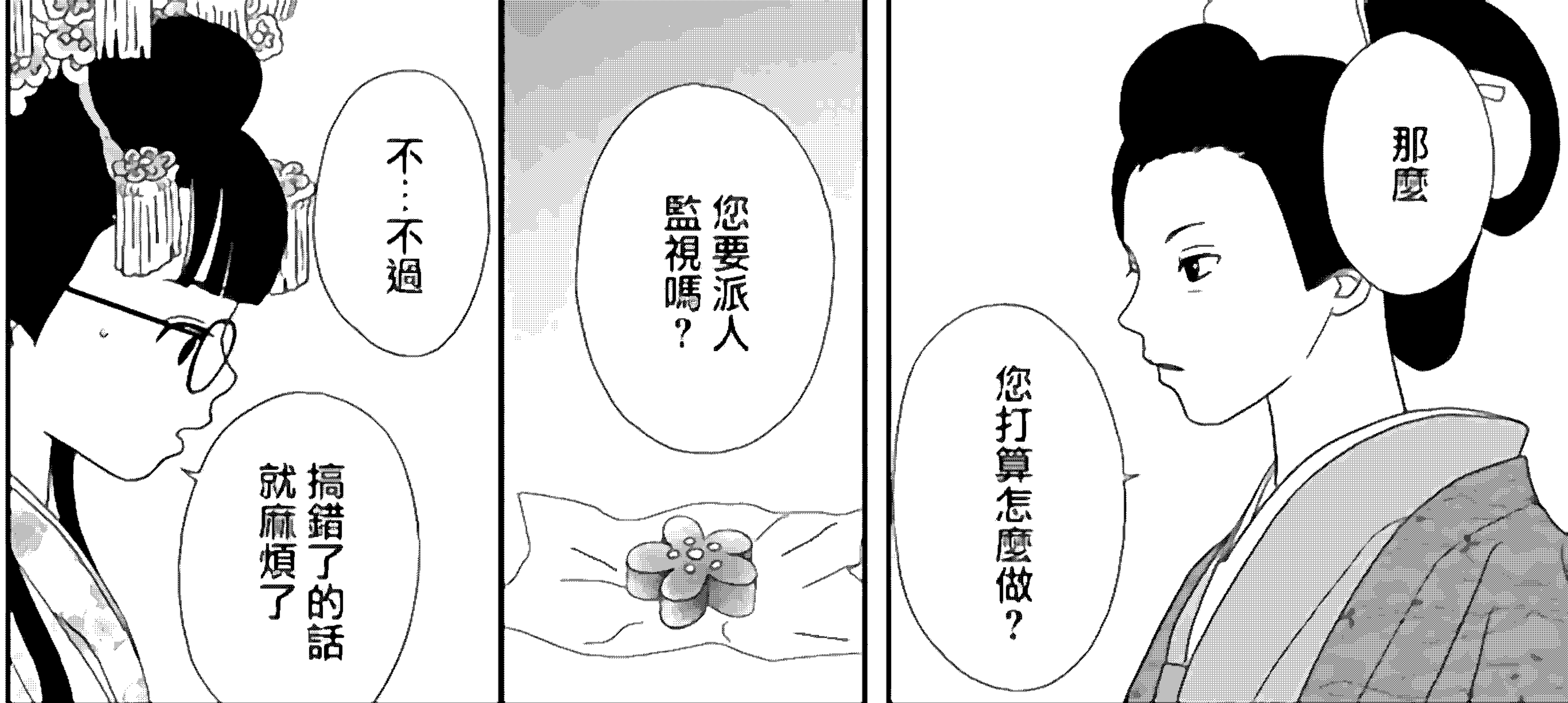
離境漢化組
WWW.ALKELJ.COM



那是侍奉夫人的
老侍女阿三殿下

雖然可能是錯覺





離境漢化組



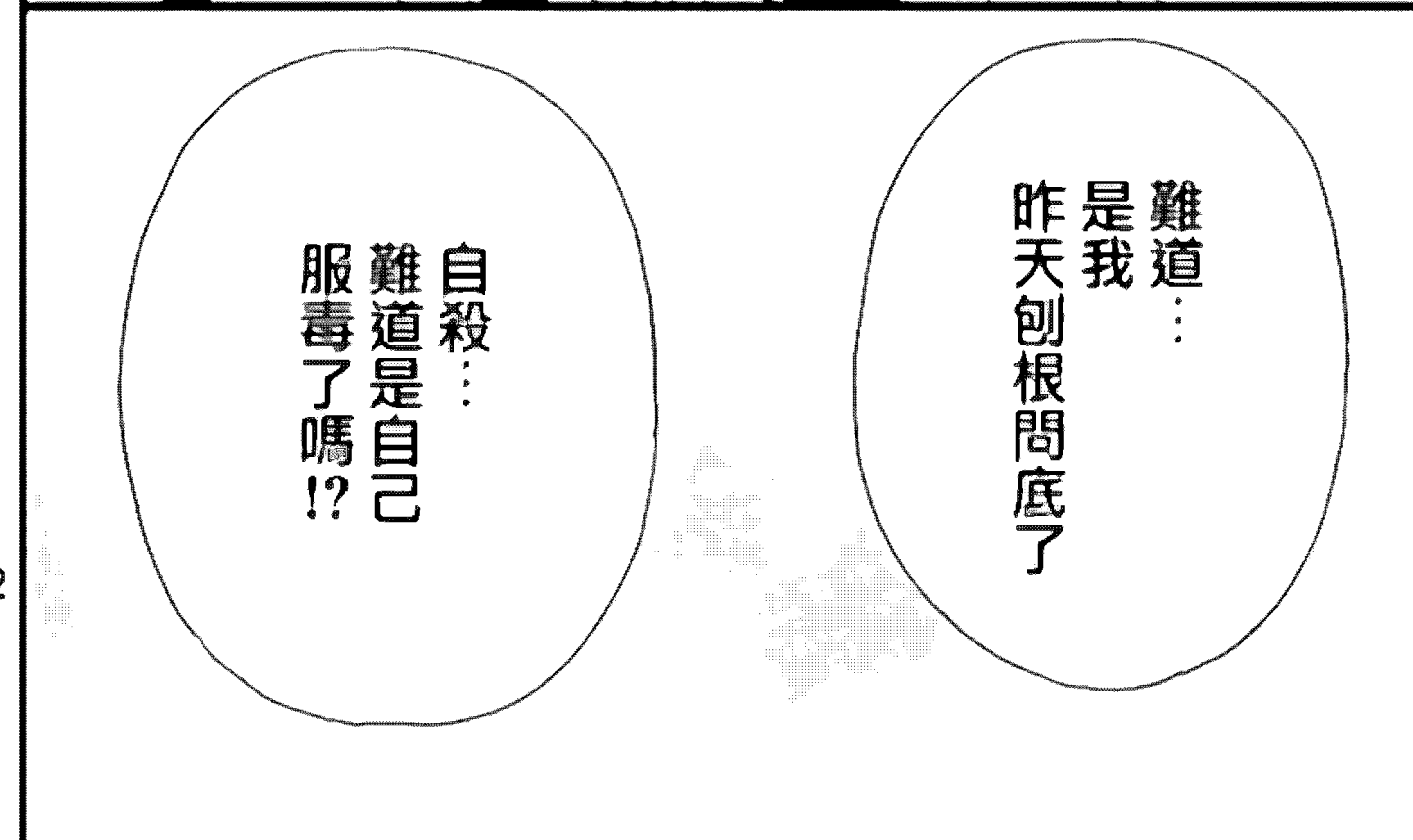
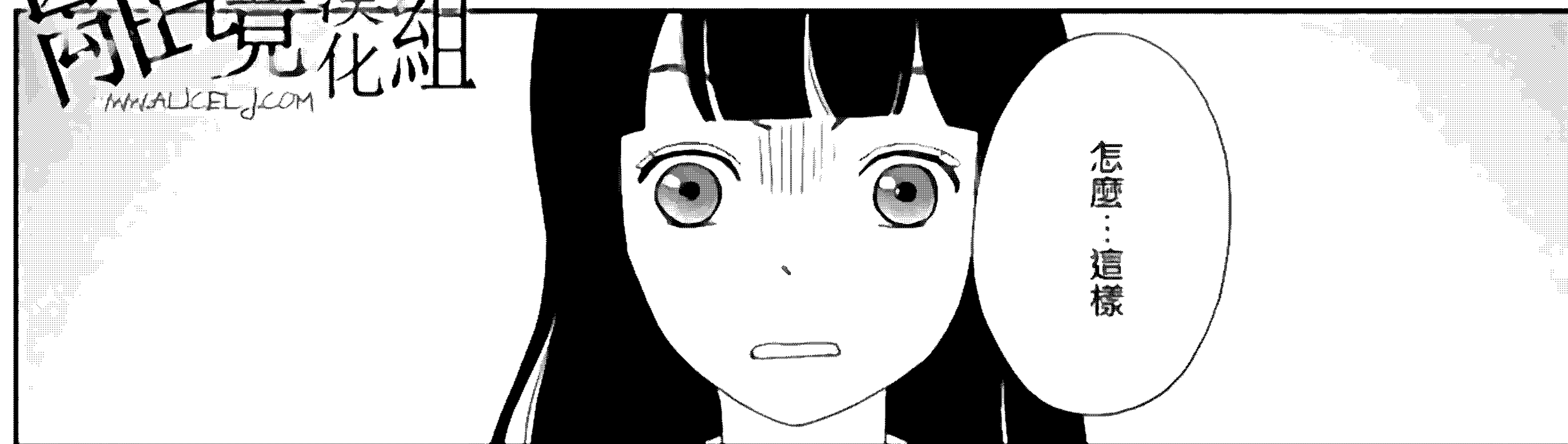


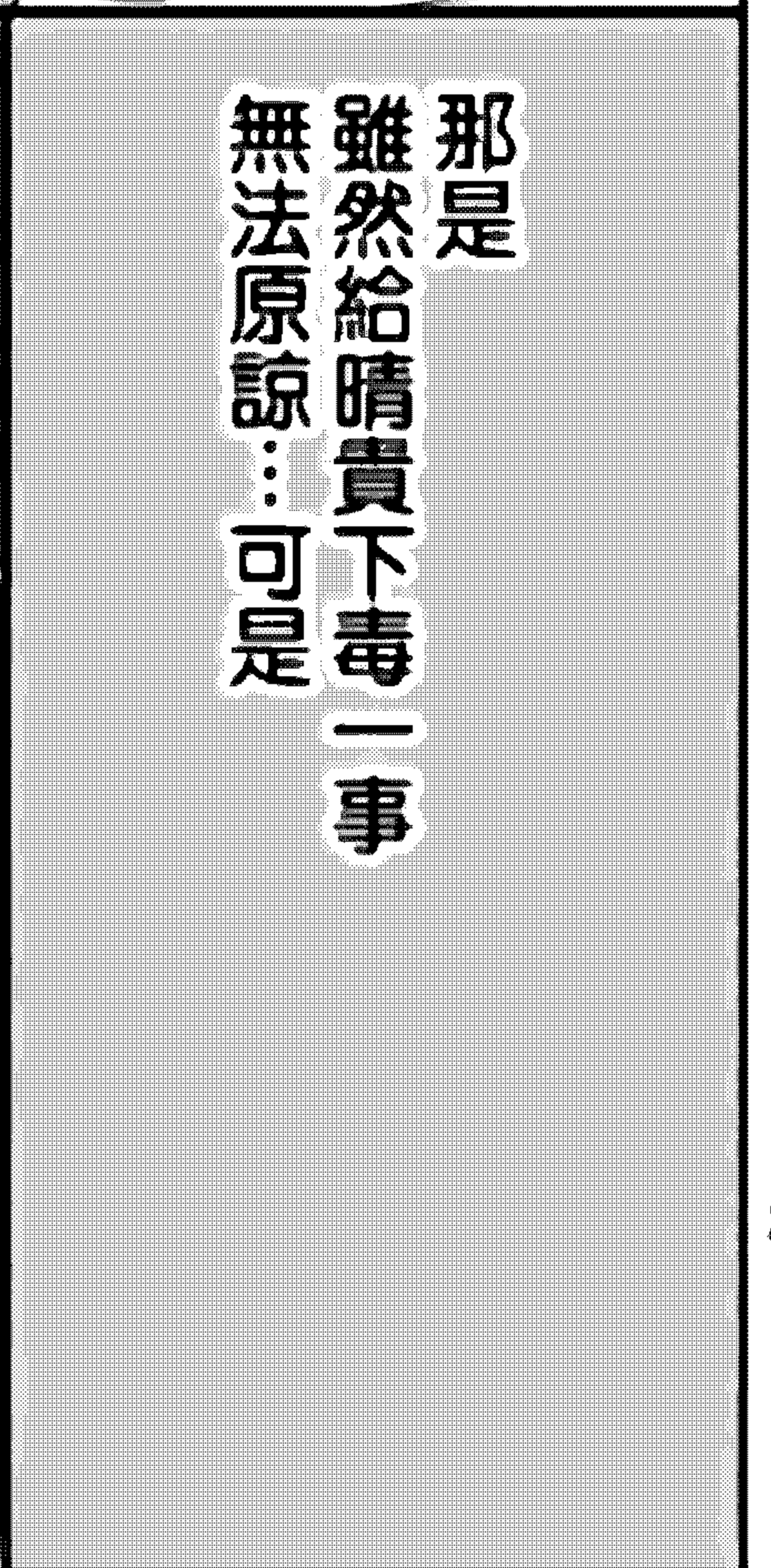
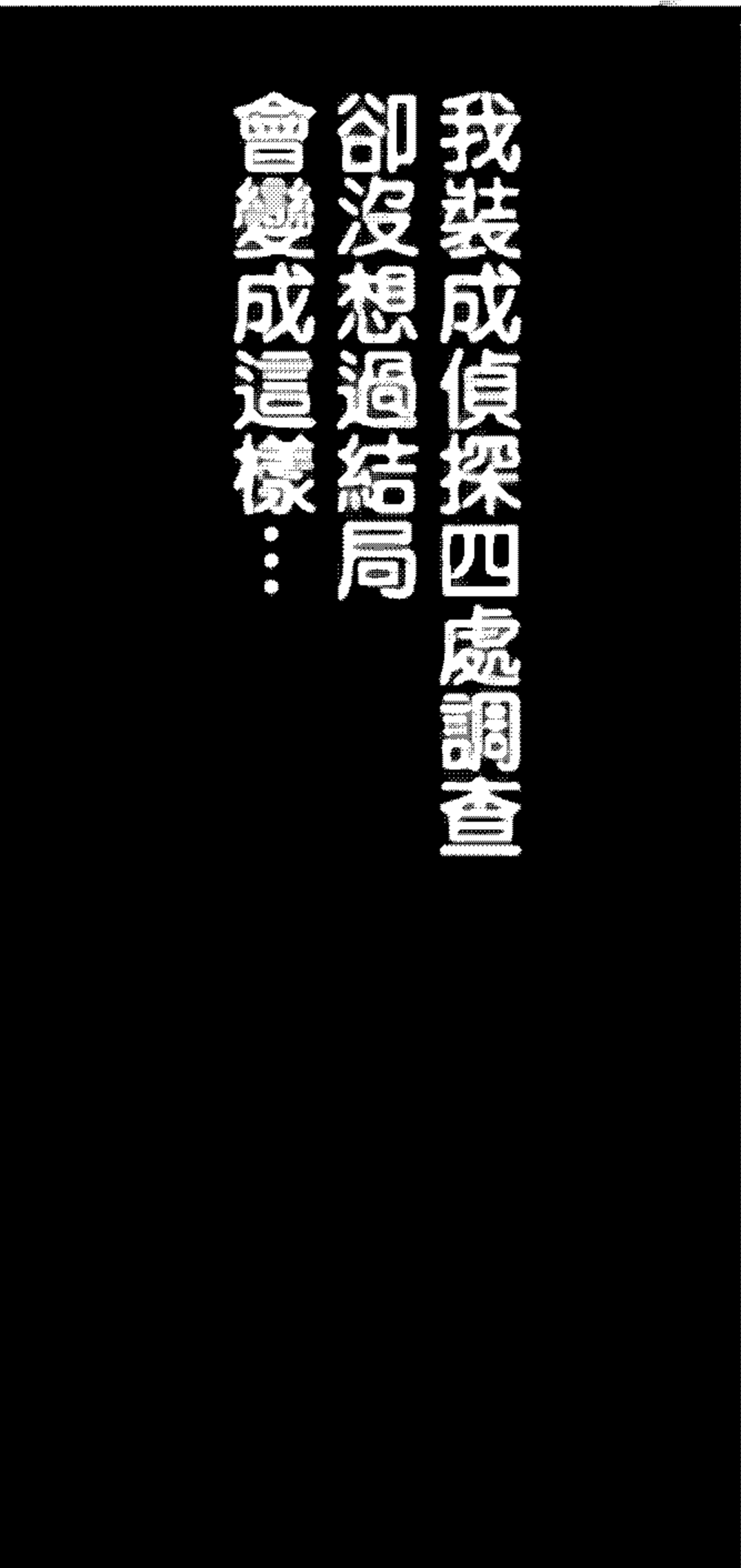
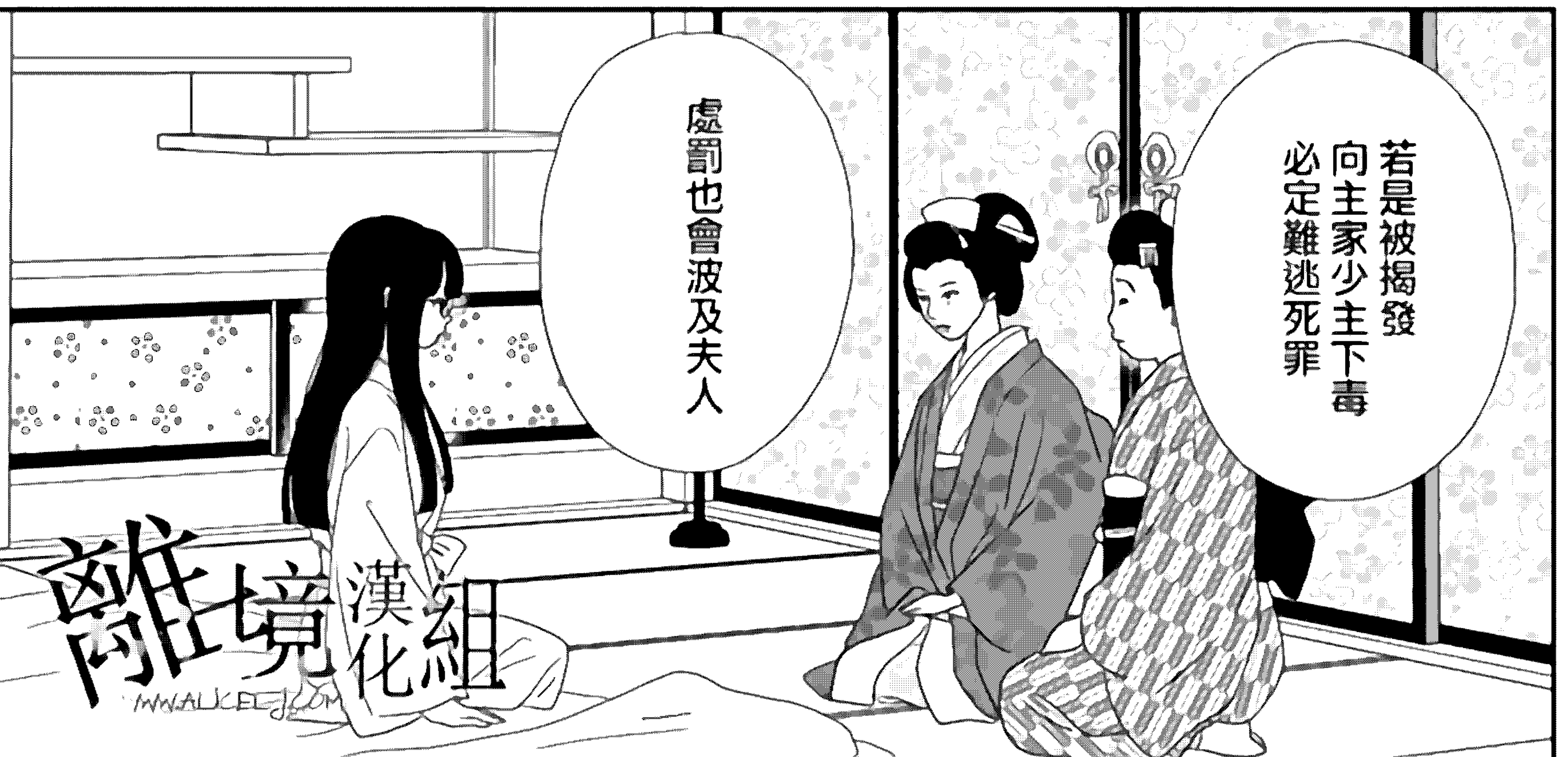
離境漢化組
WWW.AUCEB.COM





離境漢化組
WWW.ALICELJ.COM





我在做些什麼
總是憑著一時衝動貿然行動

來這之後
不是什麼事都沒做成嘛

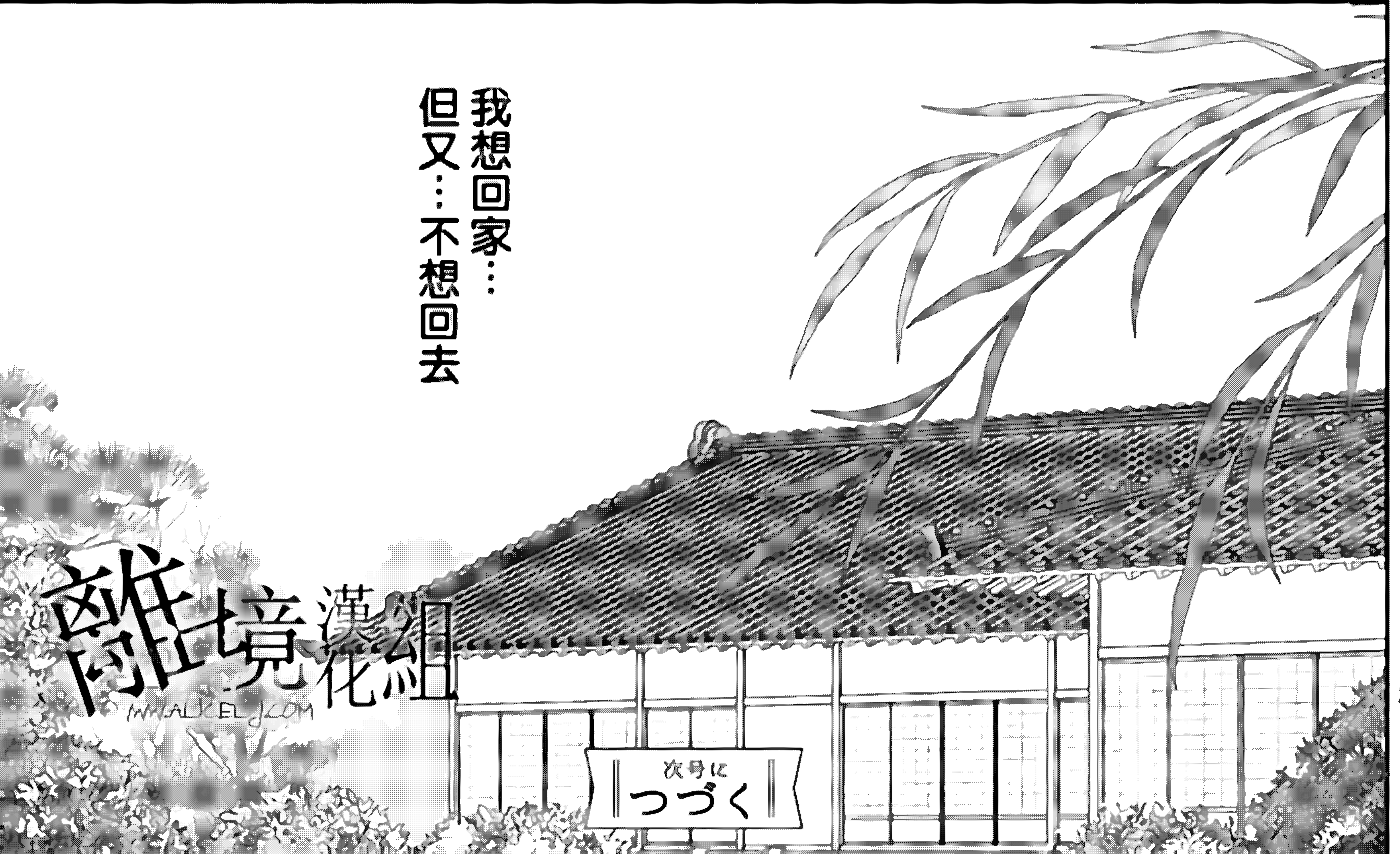
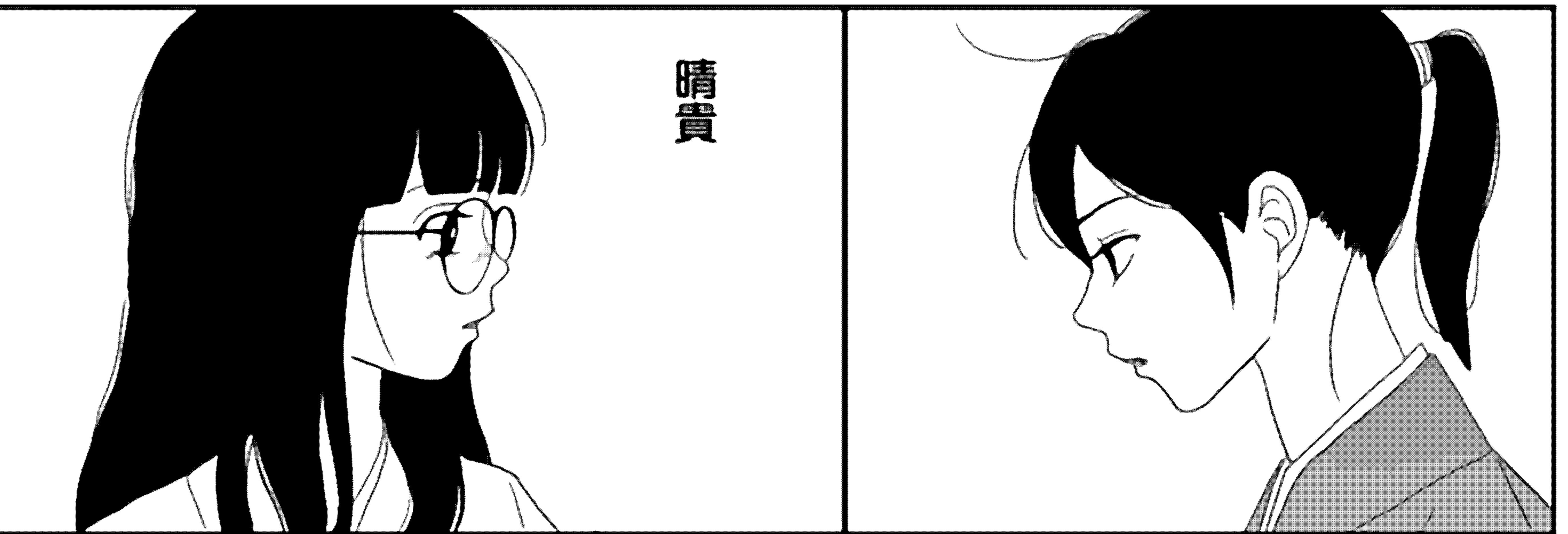
...

...好想回家

離境漢化組
WWW.AUCELJ.COM

月

怎麼了？
感冒了嗎



!! 招募中 !!

翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教

关注新浪微博: 离境论坛

微信公众号: 离境小公举 公众号 ID: ljmanga

!! 长期无偿招募汉化人员 !!

可直接加个人 Q: 624770937

!! 离境汉化 !!

